



Arensharde AKTUELL

Nr. 09 September 2026

Informationen | Berichte | Termine aus dem Amt & den Gemeinden



AMTSFEUERWEHRTAG 12.09.2026 • 14 UHR SPORTPLATZ TREIA



In dieser Ausgabe:
Neuer Förderverein für den
Vereinsport gegründet.
Mehr auf Seite 22

© Collage: Redaktion
FW-Aktuell: T. Kolbe
Hintergrund: Pixabay/
Werbebuzz268

Bollingstedt | Ellingstedt | Hollingstedt | Hüsby | Jübek
Lürschau | Schuby | Silberstedt | Treia

Pflege die ankommt!

**Auch
in Ihrer Nähe:
Ob Goltoft, Jübek,
oder Lottorf –
Wir sind für
Sie da!**

Für ein besseres Leben zuhause.
Heute und morgen!

**Ihr Ambulanter Pflegedienst für
Schleswig und Umland**



Ihre Ansprechpartnerin:

Angelika Panitz

Tel. **04621 - 97 70**



Sankt Elisabeth

Diakonische Altenhilfe Schleswig

www.pflege-schleswig.de



Schauen Sie auch auf unsere Internetseite www.amt-arenschard.de.
Dort werden viele Berichte schon
vorab veröffentlicht.

Wir können helfen:

www.geest-fus-stiftung.de



Liebe Leserinnen und Leser!

In der Gemeinde Ellingstedt hat sich im letzten Jahr einiges getan, ein Projekt überstrahlt jedoch alles.

Nachdem im letzten Jahr für den Erweiterungsbau der Freiwilligen Feuerwehr mit modernen und funktionalen Umkleieräumen, Sanitäranlagen und Werkstatträumen der Startschuss gefallen war, geht es jetzt an die Realisierung. Die finale Ausplanung ist abgeschlossen, der Bauantrag ist genehmigt. Im Obergeschoss wird ein barrierefreier, lichtdurchfluteter Dorfgemeinschaftsraum entstehen, der für Veranstaltungen der Vereine und insbesondere der Freiwilligen Feuerwehr Ellingstedt als neuer Schulungsraum genutzt werden wird. Eine kleine Küche, Sanitäranlagen und ein barrierefreies Außen-WC werden ebenfalls Bestandteil des neuen Dorfmittelpunktes sein.

Eine kleine Arbeitsgruppe, bestehend aus Vertretern der Gemeindevertretung und der Freiwilligen Feuerwehr, haben die finale Ausgestaltung in Zusammenarbeit mit dem beauftragten Architekturbüro festgelegt und die Ausschreibungsunterlagen erstellt. Die Angebotsabgabe der Firmen erfolgte Anfang August, die Auftragsvergabe soll in diesen Tagen erfolgen, Baubeginn ist noch im September geplant.

Besonders erfreulich ist, dass das Vorhaben nach dem (aller-)letzten Antrag auf Fördermittel mit einem Zuwendungsbescheid in Höhe der Höchstfördersumme von 600.000 Euro aus Mitteln des Landes Schleswig-Holstein und des Bundes im Rahmen GAK gefördert wird. Dies macht die bereits geplante Kreditaufnahme obsolet bzw. verringert diese deutlich. Die Fertigstellung ist in 2027 vorgesehen.

Ein weiteres Projekt wurde bereits im September letzten Jahres umgesetzt. Die alte Gasheizung wurde gegen eine moderne Hybridheizung (Wärmepumpe/Gas) getauscht, die das Gemeindezentrum jederzeit mit genügend Wärme versorgen kann. Ein Anteil Gas ist weiterhin nötig, um die Sporthalle, die vielfältig genutzt wird, auch in der kalten Jahreszeit effizient und schnell beheizen zu können.

Der richtungsweisende Beschluss für Regularien zur Ermöglichung von Freiflächen- Photovoltaikanlagen im Gemeindegebiet von 2024 hat dazu geführt, dass Investoren Planungen hierfür aufgenommen haben. Für drei Projekte wurde ein Aufstellungsbeschluss gefasst, ein Projekt befindet sich in einem späten Stadium der Planungsphase, so dass eine Realisierung wahrscheinlich ist.

Allen Leserinnen und Lesern wünsche ich nach diesem tollen Sommer einen entspannten Herbst und verbleibe

Herzlichst

Thomas Wolff

Bürgermeister Ellingstedt



**Mach Dich
frei**

**Beratungstermine
jetzt ganz einfach
online buchen!**

oder unter 04621 9518-200

stn
Energie natürlich.

stn
30 Jahre
Heldenpower!

**Ihr Partner
in Sachen Fenster und Türen!**

**Tischlerei
Edwin Kluge GmbH**
Westring 1 / Gewerbegebiet
24850 Schuby
Tel. 0 46 21 / 46 66
Fax 4 16 66
www.tischlerei-kluge.de
E-Mail: info@tischlerei-kluge.de

KLUGE
fenster
türen

Alles, was Häuser schön macht.

Lüttentreff in Jübek

Jeden 1. & 3. Montag im Monat
ab 15.30-17.00 Uhr

Liebe Eltern, eure Kinder möchten gerne Kontakte mit gleichaltrigen knüpfen, denn kommt gerne vorbei. Wir laden alle Kinder vom 1. bis 3. Jahr mit Begleitpersonen ein. Dieser Treff bietet in gemütlicher Runde einen tollen Austausch und eine schöne gemeinsame Spielzeit.

Ort: Familienzentrum Silberstedt
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Anmeldung: keine Anmeldung notwendig
Kosten: kostenlos

Familienzentrum Silberstedt
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Tel.: 04621 98410
Mail: info@familienzentrumsilberstedt.de
Web: www.familienzentrumsilberstedt.de

Diakonisches Werk
des E.-Luth. Kirchenkreises
Schleswig-Holstein

Lüttentreff in Silberstedt

Jeden 2. & 4. Montag im Monat
ab 15.30-17.00 Uhr

Liebe Eltern, eure Kinder möchten gerne Kontakte mit gleichaltrigen knüpfen, denn kommt gerne vorbei. Wir laden alle Kinder vom 1. bis 3. Jahr mit Begleitpersonen ein. Dieser Treff bietet in gemütlicher Runde einen tollen Austausch und eine schöne gemeinsame Spielzeit.

Ort: Familienzentrum Silberstedt
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Anmeldung: keine Anmeldung notwendig
Kosten: kostenlos

Familienzentrum Silberstedt
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Tel.: 04621 98410
Mail: info@familienzentrumsilberstedt.de
Web: www.familienzentrumsilberstedt.de

Diakonisches Werk
des E.-Luth. Kirchenkreises
Schleswig-Holstein

Lüttentreff in Treia

Immer mittwochs,
09.00 - 11.00 Uhr

Liebe Eltern, eure Babys und Kinder möchten gerne erste Kontakte mit gleichaltrigen knüpfen, dann kommt gerne vorbei. Dieser Treff ist ab Geburt bis 3 Jahre in der Kinderkrippe mit Begleitpersonen und bietet in gemütlicher Runde einen tollen Austausch und eine schöne gemeinsame Spielzeit.

Ort: Familienzentrum Treia, Prentzenweg 2, 24887 Treia
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Anmeldung: keine Anmeldung notwendig
Kosten: kostenlos

Familienzentrum Treia
Prentzenweg 2, 24887 Treia
Tel.: 04621 98410
Mail: info@familienzentrumsilberstedt.de
Web: www.familienzentrumsilberstedt.de

Diakonisches Werk
des E.-Luth. Kirchenkreises
Schleswig-Holstein

Frauenkreis „Liebe im Bauch“

jeden Dienstag,
9.00-11.00 Uhr

Die Zeit schwanger und nicht dich gerne mit anderen Frauen zu teilen, dann fühle dich bei uns herzlich willkommen. Wir laden alle schwangeren Frauen, egal ob am Anfang oder am Ende zu unserem tollen Frauenkreis ein.

Ort: Familienzentrum Silberstedt
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Anmeldung: keine Anmeldung notwendig
Kosten: kostenlos

Familienzentrum Silberstedt
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Tel.: 04621 98410
Mail: info@familienzentrumsilberstedt.de
Web: www.familienzentrumsilberstedt.de

Diakonisches Werk
des E.-Luth. Kirchenkreises
Schleswig-Holstein

Nähkurs

montags, 19.00 Uhr

Wir nähren Pfingsten und Nützliches für Kinder und Erwachsene. Sowohl für Anfänger, als auch für Fortgeschrittene geeignet. Tipps und Tricks rund um Näh.

Ort: Familienzentrum Silberstedt
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Anmeldung: keine Anmeldung notwendig
Kosten: kostenlos

Familienzentrum Silberstedt
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Tel.: 04621 98410
Mail: info@familienzentrumsilberstedt.de
Web: www.familienzentrumsilberstedt.de

Diakonisches Werk
des E.-Luth. Kirchenkreises
Schleswig-Holstein

Familienzentrum im Web

www.fbs-schleswig.de/
familienzentren/
familienzentrum-silberstedt-
im-amt-arenscharde

f

Familienzentrum Silberstedt

Instagram
@familienzentrum_silberstedt

Geburtsvorbereitungskurs

mittwochs, 18.30-20.30 Uhr

Dieser Geburtsvorbereitungskurs richtet sich an Schwangere mit einem Entbindungstermin im April oder Mai. An vier Terminen treffen wir uns in geschützter Atmosphäre mit einer Frauen, um Wissen, Vertrauen und innere Stärke für die Geburt aufzubauen. Ziel war eine Themenreihe, die gemeinsam mit einer Begleitperson statt und bereitet euch alle Teams auf die Geburt und die erste Zeit mit eurem Baby vor. Neben Informationen rund um Schwangerschaft und Geburt erwarten dich Akrobatische- und Körperübungen sowie Raum für Austausch und persönliche Fragen.

Ort: Familienzentrum Silberstedt
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Anmeldung: keine Anmeldung notwendig
Kosten: kostenlos

Familienzentrum Silberstedt
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Tel.: 04621 98410
Mail: info@familienzentrumsilberstedt.de
Web: www.familienzentrumsilberstedt.de

Diakonisches Werk
des E.-Luth. Kirchenkreises
Schleswig-Holstein

DELFI® - Kurs Silberstedt

für ein Elternteil mit Baby im ersten Lebensjahr

Hier haben Sie Zeit, sich mit anderen Eltern über den Alltag mit Ihrem Kind auszutauschen. Unsere zertifizierten Kursleiter*innen stehen Ihnen bei Fragen rund um das erste Lebensjahr mit Rat und Tat zur Seite. Mit altersgemäßen Bewegungsanregungen und Liedern wird ganz nebenbei die kindliche Entwicklung unterstützt und es werden schöne, gemeinsame Erinnerungen geschaffen.

freitags am Vormittag

Kursort: Familienzentrum Silberstedt • Kolonistenweg 27 • 24887 Silberstedt
Dozentin: Jennifer Hoffmann; DELFI-Kursleitung
Anmeldung: fbs Schleswig

Ort: Familienzentrum Silberstedt
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Anmeldung: keine Anmeldung notwendig
Kosten: kostenlos

Familienzentrum Silberstedt
Kolonistenweg 12, 24887 Silberstedt
Tel.: 04621 98410
Mail: info@familienzentrumsilberstedt.de
Web: www.familienzentrumsilberstedt.de

Diakonisches Werk
des E.-Luth. Kirchenkreises
Schleswig-Holstein

Neues Beratungsangebot

JUGEND STÄRKEN bietet individuelle Beratungen im Familienzentrum Silberstedt an

Wir unterstützen Dich bei Problemen wie:

- Stress in Schule, Familie oder mit Freunden
- finanziellen Sorgen
- unklaren Zukunftsvorstellungen
- Überforderung
- Wohnungssuche
- Schwierigkeiten bei der Ausbildungs- oder Praktikumsplatzsuche
- Behördengängen und vielem mehr...

JUGEND STÄRKEN ist ein Beratungsangebot für Menschen zwischen 14 und 26 Jahren. Die Gespräche sind vertraulich, freiwillig und kostenlos.

Kontakt:
Ann-Jacqueline Beckers
0151 222 64 551

Diakonisches Werk
des E.-Luth. Kirchenkreises
Schleswig-Holstein

Glückwünsche und Gratulationen

Jubiläen September 2026

Sofern das Einverständnis der Jubilare vorliegt wird eine Veröffentlichung der Altersjubiläen zum 80., 85. und jeden folgenden Geburtstag sowie der Ehejubiläen zum 50. (Goldene Hochzeit), 60. (Diamantene Hochzeit), 65. (Eiserne Hochzeit), 70. (Gnadenhochzeit) und 75. (Kronjuwelnhochzeit) vorgenommen.

Altersjubiläen:

Geb.-Datum	Alter	Name	Ort
02.09.1938	88	Hans-Peter Johannsen	Schuby
04.09.1940	86	Inge Petersen	Schuby
04.09.1940	86	Hannelore Raddatz	Hüsby
06.09.1937	89	Heinrich Wilhelm Meyer	Lürschau
06.09.1939	87	Gerhard Lorenzen	Jübek
06.09.1939	87	Hans-Joachim Hansen	Jübek
06.09.1939	87	Werner Schiebler	Schuby
07.09.1941	85	Andreas Jürgensen	Hüsby
09.09.1940	86	Claus-Jürgen Muhl	Hollingstedt
10.09.1937	89	Anni Nissen-Damerow	Jübek
11.09.1930	96	Marita Diedrich	Treia
11.09.1935	91	Maria Goos	Jübek
12.09.1933	93	Käte Wohler	Bollingstedt
12.09.1946	80	Bruno Krüger	Hollingstedt
13.09.1937	89	Erika Knuth	Hüsby
13.09.1939	87	Elly Carstensen	Silberstedt
13.09.1941	85	Hansjörg Dittmer	Schuby
17.09.1940	86	Erna Schotschki	Schuby
17.09.1941	85	Ingrid Jürgensen	Silberstedt
19.09.1937	89	Bruno Schnack	Treia
19.09.1940	86	Heinke Hermann	Hollingstedt
20.09.1946	80	Heike Bauer	Schuby
20.09.1946	80	Valerie McDowall-Douglas	Jübek
23.09.1935	91	Gertrud Henningsen	Silberstedt
27.09.1946	80	Karin Sommer	Hollingstedt
27.09.1946	80	Rita Priddat	Jübek
28.09.1946	80	Karl Sachau	Bollingstedt
29.09.1936	90	Otto Alexander	Hüsby
30.09.1941	85	Mariechen Schulze	Schuby

Von einem der schönsten Tage im Leben ...

Nachstehend veröffentlichen wir Paare, die kürzlich im Standesamtsbezirk Arensharde geheiratet haben. Wir wünschen den Ehepaaren alles Gute für die gemeinsame Zukunft!

Christoph Jenner und Inga Jenner geb. Lorenz, Hollingstedt
Marvin Guthardt und Laura Guthardt, geb. Moritz, Ellingstedt
Jochen Klinker und Grazina Klinker, geb. Juraschka, Hüsby
Frank Wegner und Angela Wegner, geb. Schulz, Silberstedt
Lukas Zybarth und Judith Zybarth, geb. Wiese, Schuby

DER KOLONIST

Abwasser- und Entwässerungstechnik

- Klärsysteme
- Wartungen
- Dichtheitsprüfungen
- Planung
- Sanierung
- Neubau

Kolonistenweg 12 • 24876 Friedrichsfeld
Tel. 0 46 27 / 3 79 02 43 • Fax: 0 46 27 / 3 79 02 42
E-Mail: info@derkolonist.de

Volkshochschule im Amt Arensharde

Information und Anmeldung:

Telefon: 04626 96-24

per E-Mail: vhs@amt-arenscharde.de

Internet - Anmeldungen:

<https://www.vhs-sh.net/vhs-amt-arenscharde/>

Beginnend im September 2026 haben wir folgende Kurse mit wenigen Freiplätzen im Angebot:

English Conversation A2 Level, Do. 03.09. – 26.11.2026, 18:30 - 20:00 Uhr, 5 Termine, 35,- €, Kurs ZH406-02, Ort: 24887 Silberstedt, Erich Kästner Schule, Raum E104, Sibylle Feinbier

Tao QiGong in Bollingstedt, Di. 08.09. – 24.11.2026, 10:00 - 11:30 Uhr, 9 Termine, 72,- €, Kurs ZH312-01, Ort: 24855 Bollingstedt, Raum der Begegnung, Dorfstraße 44, Marcus Block

Tao QiGong auf dem Weidehof, Mi. 30.09. – 02.12.2026, 17:00 - 18:30 Uhr, 8 Termine, 64,- €, Kurs ZH312-02, Ort: 24855 Jübek, Weidehof, Süderbrainweg 1, Marcus Block

Luna Yoga® in Bollingstedt, Fr. 18.09. – 13.11.2026, 17:00 - 18:15 Uhr, 7 Termine, 58,-€, Kurs ZH318-02, Ort: 24855 Bollingstedt, Raum der Begegnung, Dorfstraße 44, Kerstin Rogge

Ganz neu im Programm haben wir einen Kurs „Entspannt in den Tag nach Jacobsen“. Die Progressive Muskelentspannung nach Jacobson gehört zu den bewährtesten Entspannungsmethoden, die sie in diesem Kurs erlernen werden. Dienstags vom 01.09. bis 22.09.2026 von 08:00 - 08:45 Uhr, 4 Termine, 20,-€, Kurs ZH321-03. Ort: Silberstedt, Sporthalle/Gymnastikraum, Gaby Leithe.

„Durch den Wald entlang am Fluss“, So: 13.09.2026, 11:00 - 15:00 Uhr, Naturkundliche Wanderung entlang der Treene, durch den Büschauer Wald.
Anmeldung nur bei conrad@mittleretreene.de
Gebühr: kostenlos, Spende wird gerne angenommen.

Die Vollversion des VHS Programms mit ausführlichen Bildungszielen, Lerninhalten und Kursbeschreibungen finden Sie als PDF auf der Internetseite des Amtes Arensharde in der Rubrik „Bildung und Familie“ = „Volkshochschule“. Schreiben Sie uns eine E-Mail an vhs@amt-arenscharde.de wenn Sie sich als Kursleiter bewerben oder auch für einen Kurs anmelden möchten.

Fundsachen

Fundsache	Fundort
1 Schlüssel mit Anhänger	Silberstedt

Salon Simone

Damen • Herren • Kinder

Hauptstr. 20A • Silberstedt

Mh. Simone Fels

04626/1014

Telefon

Öffnungszeiten: montags geschlossen • Di. - Fr.: 8-12 und 13.30-18 Uhr
Samstag: 8.00-12.00 Uhr



Fahrbücherei 7 im Kreis Schleswig-Flensburg
Tel.: 04638/210-480
info@fahrbuecherei7.de

Unser vielseitiges Angebot finden Sie unter www.fahrbuecherei7.de.



Fahrplan der Fahrbücherei – September 2026 –

14. September (Montag Mo-A)		
Gemeinde Hollingstedt	Osterende 16, Ecke Wendenweg	10:15 - 10:40 Uhr
	Klues 2, Kita	10:45 - 11:00 Uhr
	Nedderend 11, Bushaltestelle	11:05 - 11:20 Uhr
	Friedrichsfeld / Kolonistenweg 1	15:50 - 16:15 Uhr
	Friedhof / Parkplatz	16:25 - 17:05 Uhr
21. September 2026 (Montag Mo-B)		
Gemeinde Bollingstedt	Gammellund / Schmiedeweg 10	09:50 - 10:10 Uhr
	Dorfstraße 44	10:20 - 10:40 Uhr
	Gammellund / Bollingstedter Weg 8	16:30 - 17:00 Uhr
	Dorfstraße 44	17:05 - 17:30 Uhr
24. September 2026 (Donnerstag Do-B)		
Gemeinde Ellingstedt	Siedlung Hohendiek / Hohendiek 5	13:40 - 13:55 Uhr
	Dorfstraße 37, Bäckerei Meggers	14:00 - 14:20 Uhr
Gemeinde Jübek	Friedrichsau / Schulweg 2	10:25 - 10:45 Uhr
	Schulstraße, Grundschule	11:00 - 11:25 Uhr
	Jyderupweg 4a, Kita	11:30 - 11:50 Uhr
	Große Straße 92 / Gasthaus Goos	12:45 - 13:25 Uhr
	Schulstraße, Grundschule	16:10 - 16:50 Uhr
	Friedrichsau / Schulweg 27	17:00 - 17:25 Uhr
24. September 2026 (Donnerstag Do-B)		
Gemeinde Silberstedt – OT Esperstoft –	Esperstoft / Stapelholmer Weg 17	09:50 - 10:10 Uhr
	Esperstoft / Treffpunkt Esperstoft, Bushaltestelle	15:45 - 16:00 Uhr
28. September 2026 (Montag Mo-C)		
Gemeinde Ellingstedt	Dorfstraße 21	10:30 - 10:45 Uhr
03. September 2026 (Donnerstag Do-C)		
Gemeinde Silberstedt	Süderende 10b, Kita	11:00 - 11:15 Uhr
	Schulstraße 2 - 8, Bushaltestelle	11:20 - 12:00 Uhr
	Hauptstraße 58 - 60, Bushaltestelle	13:55 - 14:55 Uhr
	Eichenkratt, Bushaltestelle	16:00 - 16:35 Uhr
	Ohland 14	16:40 - 17:25 Uhr
Gemeinde Treia	Treenestraße 53 / Grundschule Parkplatz	10:10 - 10:45 Uhr
	Arp-Arens-Straße 13	13:05 - 13:45 Uhr
	Treenestraße 53 / Grundschule: Parkplatz	15:05 - 15:50 Uhr
07. September 2026 (Montag Mo-D)		
Gemeinde Hüsby	Am Dorfteich 2-4, Dorfteich (vormittags)	11:30 - 11:50 Uhr
	Am Dorfteich 2-4, Dorfteich (nachmittags)	15:15 - 15:45 Uhr

Neue Firmen

Gerri's Montageservice
Inh.: Gerrit Diecks
Schleswiger Str. 22, 24850 Schuby
Mobil: 0162 5859910
E-Mail: gerris.montserv@gmx.de
Angemeldete Tätigkeit: Einbau von genormten Baufertigteilen, Trockenbau.

Scale & Grow
Inh.: Michael Utz
Lindenallee 20, 24855 Jübek
Mobil: 015561 728758
E-Mail: info@scaleandgrow.de
Angemeldete Tätigkeit: IT-Beratung, Softwareentwicklung Künstliche Intelligenz, Vertriebsoptimierung.

Wir wünschen viel Erfolg!
Hinweis: Veröffentlichungen von Personen- und Firmendaten in „Arensharde Aktuell“ sind aus datenschutzrechtlichen Gründen ohne die Einwilligung der Betroffenen nicht möglich. Die entsprechenden Einwilligungserklärungen liegen dem Ordnungsamt des Amtes Arensharde vor.

Dankeschön

Nach mehr als drei Jahrzehnten engagierter Tätigkeit verabschieden wir Frau Kelting in den wohlverdienten Ruhestand. Seit 1993 hat sie die Bücherei in Schuby mit großem Einsatz, Zuverlässigkeit und viel Herzblut als alleinige Mitarbeiterin geführt. Mit ihrer freundlichen Art, ihrer Hilfsbereitschaft und ihrer Leidenschaft für Bücher hat sie die Bücherei zu einem geschätzten Ort der Begegnung und des Lesens gemacht. Besonders am Herzen lag ihr die Leseförderung der jüngeren Generation. Die regelmäßigen Besuche der Schule sowie des Kindergartens wurden von ihr stets mit Freude begleitet. Mit viel Geduld und persönlichem Einsatz hat sie Kindern die Welt der Bücher näher-





Pascal Grunewald
Elektrotechnikermeister

Morgenstern 7 | 24870 Ellingstedt
E-Mail pascal-grunewald@t-online.de
Telefon 04627 184800 | Mobil 0173 2530976

**Elektroinstallation • Antennenanlagen • Hausgeräte
Telekommunikation • Sicherheitstechnik • Kundendienst**

gebracht und so bei vielen die Freude am Lesen geweckt. Für ihren langjährigen, zuverlässigen und unermüdlichen Einsatz danken wir Frau Kelting von Herzen. Für ihren neuen Lebensabschnitt wünschen wir ihr alles Gute, vor allem Gesundheit, Glück und viele schöne Stunden – nun auch mit ausreichend Zeit für die eigenen Lieblingsbücher. Auch nach dem offiziellen Wechsel bleibt die Bücherei in guten Händen. Frau Jost wünschen wir für ihre neue Aufgabe als Büchereileitung einen guten Start und viel Freude bei ihrer neuen Aufgabe.
Text und Foto: Kathrin Schäfer

Kleine Danksagung

Frau Kelting möchte sich auf diesem Weg noch einmal bei ALLEN für 33 tolle Jahre in der Bücherei Schuby und auch für diesen wunderschönen Abschied am letzten Büchereimittwoch vor den Ferien bedanken:
„Über alle lieben Worte, Karten, Blumen, Geschenke und Wünsche habe ich mich sehr gefreut und werde die Jahre in der Bücherei Schuby in schöner Erinnerung behalten.“
Sabine Kelting

Neuer Auszubildender in der Amtsverwaltung

Zum 01. August 2026 hat unser Auszubildender Pascal Heesch seine Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten beim Amt Arensharde begonnen. Der 23-jährige Tarper wurde an seinem ersten Ausbildungstag herzlich von den Kolleginnen und Kollegen begrüßt und erhielt im Rahmen einer Führung einen ersten Einblick in die Amtsverwaltung. Herr Heesch freut sich auf die bevorstehende Ausbildungszeit und ist gespannt darauf, die vielfältigen Aufgabenbereiche einer Amtsverwaltung sowie das Berufsbild des Verwaltungsfachangestellten näher kennenzulernen. Während seiner dreijährigen Ausbildung wird Herr Heesch die verschiedenen Fachbereiche der

Fortsetzung auf Seite 8



Dr. med. Wolfgang Mitlehner
Arzt für Innere Medizin, Lungen- und Bronchialheilkunde, Allergologie

Zur Schulkoppel 2, 24860 Klappholz
Tel.: 0 46 03 96 49 475 · 0172 85 255 79
Klappholz: Mo., Di., Mi., Do. 10 -12 und Mo., Di., Do 16 - 18 Uhr
Infos unter www.dr-mitlehner.de
Terminvergabe nach tel. Vereinbarung für Privatpatienten und Selbstzahler:
Unser Praxisteam freut sich auf Sie, Sie sind willkommen.

Amtsverwaltung durchlaufen. Darüber hinaus wird er Einblicke in die Arbeit des Sozialzentrums in Eggebek bzw. Schleswig erhalten. Die theoretischen Ausbildungsinhalte werden an der Berufsschule in Schleswig sowie an der Verwaltungsakademie in Bordesholm vermittelt. Amtsvorsteher Raoul Pählich, der stellvertretende leitende Verwaltungsbeamte und Fachbereichsleiter Finanzwesen, Michael Kruse, und die Ausbildungsleiterin, Melina Dally, freuen sich auf die Zusammenarbeit und wünschen Herrn Heesch einen erfolgreichen Start in seine Ausbildung. Auch die Amtsverwaltung und das Redaktionsteam wünschen Herrn Heesch einen guten Start und eine interessante Ausbildungszeit.

Einladung zum Amtsfeuerwehrtag in Treia an Alle

Am 12.09.2026 richtet die FFW Treia den Amtsfeuerwehrtag 2026 des Amtes Arensharde aus. Die Veranstaltung ist nicht nur für die Bewohner des Amtes Arensharde und deren Feuerwehren gedacht, sondern sie richtet sich an alle interessierten Bürger / Bürgerinnen, Jugendliche und Kinder in der Region und darüber hinaus. Dieses Jahr erfolgen verschiedene Vorführungen und Mitmachangebote der Einsatzabteilungen, der Jugendfeuer- und Kinderwehren.

Veranstaltungsort: Treia, Sportplatz

Veranstaltungsrahmenplan:

13:30 - 14:00 Uhr: Eintreffen der Feuerwehren

14:00 - 14:45 Uhr: Antreten der Feuerwehren mit Flaggenparade

14:00 - 16:00 Uhr: Platzkonzert mit Pausen

14:45 - 18:00 Uhr: Vorführungen und Feuerwehrolympiade

Gegen 18:00 Uhr Ende der Veranstaltung

Ab 14:00 Uhr erwartet alle Besucher auf dem Sportplatz in Treia ein abwechslungsreiches Programm. Die Feuerwehren des Amtes



präsentieren spannende Vorführungen und geben einen Einblick in die vielfältige Arbeit der Feuerwehr. Von der Personenrettung nach einem Verkehrsunfall über Brandbekämpfung bis hin zu Fettbrandvorführungen, einem Löschangriff und einer Vorführung der Polizeidiensthundestaffel gibt es für Groß und Klein viel zu entdecken. Dieses Jahr laden viele Stationen dazu ein, unsere Technik aus nächster Nähe zu erleben, Geräte anzufassen und teilweise selbst auszuprobieren.

Weiterhin können die Feuerwehrfahrzeuge besichtigt werden. Auch das BE/BA Team (Brandschutzerziehung / Brandschutzaufklärung) hat einen Stand. Neben mehreren Jugendfeuerwehren werden auch die beiden Kinderfeuerwehren (Lüschau und Bollingstedt) anwesend sein. Für die Kinder gibt es eine Hüpfburg. Selbstverständlich wird für das leibliche Wohl gesorgt sein. Die FFW Treia bedankt sich bei den vielen Helfern im Zusammenhang mit den Vorbereitungen dieser umfangreichen Veranstaltung.

Der Amtsfeuerwehrtag ist eine gute Gelegenheit, die Arbeit der ehrenamtlichen Feuerwehrleute inkl. der Jugend- und Kinderfeuerwehr kennenzulernen. Die FFW Treia und die Feuerwehren des Amtes Arensharde freuen sich auf Ihren Besuch.

Amtswehrführung und FFW Treia



Bundesweiter Warntag am 10. September

Der Bundesweite Warntag dient der Erprobung der Warnsysteme. Das Auslösen der Warnkanäle lädt aber auch ein, sich über die Warnung der Bevölkerung zu informieren.

Am Bundesweiten Warntag wird **ab 11:00 Uhr** eine **Probewarnung** an alle am Modulare Warnsystem des Bundes angeschlossene Warnmultiplikatoren (zum Beispiel Rundfunksender und App-Server) geschickt.

Die Warnmultiplikatoren versenden die Probewarnung zeitversetzt an Warnkanäle wie Fernseher, Radios und Smartphones. Dort können Sie die Warnung dann lesen und/oder hören. Auch andere, verfügbare kommunale Warnkanäle werden ausgelöst (z. B. Lautsprecherwagen oder Sirenen).

Gegen 11:45 Uhr erfolgt eine **Entwarnung** über die Warnkanäle und Endgeräte, über welche zuvor die Warnung versendet wurde.

Bitte informieren Sie Ihr Umfeld über dieses Ereignis — wichtig ist dabei der Hinweis, dass es sich um eine Probewarnung handelt und keine reale Bedrohung vorliegt.

Ihre Amtsverwaltung

SEI DABEI!
Bevölkerungsschutz für unsere Sicherheit

GEMEINSAM STARK, WENN'S KRITISCH WIRD.
Dein Weg ins Ehrenamt.

Kreis Schleswig-Flensburg
Bevölkerungsschutz dient allen.

#krisenfit
sei bereit.schleswig-flensburg.de

Jobdating „Anheuern und Festmachen“ im Amt Arensharde

Die für den Juni geplante Veranstaltung musste leider verschoben werden. Der neue Termin steht: **Am Dienstag, 15.09.2026 von 9 - 11 Uhr**, veranstaltet das Jobcenter des Kreises Schleswig-Flensburg erneut das Jobdatingformat „Anheuern und Festmachen“ in Kooperation mit dem Amt Arensharde. Die Veranstaltung findet in der Amtsverwaltung, Hauptstraße 41 in 24887 Silberstedt statt.

Dieses Angebot setzt die Reihe der vom Jobcenter des Kreises Schleswig-Flensburg erfolgreich initiierten Angebote lokaler Jobdatingformate fort und richtet sich an die Bürgerinnen und Bürger, die auf der Suche nach einer neuen beruflichen Aufgabe sind und Ihren Wohnort im Amt Arensharde haben. Das Ziel ist, die Interessierten mit ortsansässigen Unternehmen zusammenzubringen, damit dadurch neue Arbeitsaufnahmen entstehen.

Neue Themenradrouten im Grünen Binnenland komplett ausgeschildert

Neue Beschilderung lädt zum Entdecken der Region ein

Das Radfahren im Grünen Binnenland wird jetzt noch komfortabler: Im Rahmen der Neuausschilderung des Kreisradwegenetzes wurden die Themenrouten der Region mit neuen Einschiebschildern versehen. Damit sind die abwechslungsreichen Touren nun direkt vor Ort ausgeschildert und noch einfacher zu finden.

Ob „Schleusenroute“, „Durch die Moore“ oder „Entlang der Flüsse“ – die ausgeschilderten Themenrouten laden dazu ein, das Gebiet zwischen den Meeren auf zwei Rädern zu entdecken. Wer die Region bereits kennt, findet vielleicht eine neue Lieblingsstrecke. Und



Wegweiser mit den neuen Einschiebschildern

wer zum ersten Mal unterwegs ist, kann sich ganz auf die Wegweisung verlassen und die Landschaft entspannt genießen. Damit die Beschilderung dauerhaft zuverlässig bleibt, ist man auch auf die Unterstützung der Radfahrer angewiesen. Sollten unterwegs beschädigte oder verdrehte Schilder, Hindernisse oder andere Mängel auffallen, können diese direkt an den zuständigen Kreis gemeldet werden. Alternativ nimmt auch die Touristinformation Grünes Binnenland entsprechende Hinweise per Mail (info@gruenes-binnenland.de) – idealerweise mit einer genauen Beschreibung, Ortsangabe und Fotos – entgegen und leitet sie an die zuständige Stelle weiter.

Die Themenradrouten sind online zu finden unter:

www.gruenes-binnenland.de/entdecken/radfahren/tagestouren.

Text: C. Rathje, Foto: © Grünes Binnenland

Willkommen zum Lecker „SprachenBüfett“ – regionale Sprachenvielfalt entdecken

Nordfriesland hegt mit seinen vielen Sprachen einen einzigartigen Schatz, in den ihre Sprecher gerne Einblick geben. Am Sonntag, dem 27. September ab 13:00 Uhr lädt der Nordfriesische Verein in Kooperation mit dem Plattdütsch Zentrum und der Nordsee Akademie auf dessen Gelände an der Flensburger Str. 18 in Leck zu einem Nachmittag der Sprachbegegnung ein. Besuchern bietet sich die Gelegenheit mittels kurzweiliger Angebote zu unterschiedlichen Themen in die Sprachen einzutauchen. Die Bandbreite reicht von einer Sprachkursstunde „Friesisch für den Alltag“ über Interessantes aus dem Leben der Dichterin Maria Amalia Fehrs „Dat Leven is en Sommerdroom“ bis zu Einblicken und Erlebnissen als Schülerbotschafterin an Dänischen Gemeinschaftsschulen aus der „Sydslesvig Crew“. In einer Pause gibt es Zeit zum weiteren Austausch bei Kaffee und leckerem Kuchen. Dem Vortrags- und Mitmachprogramm gibt der nordfriesische Texter, Komponist und Sänger Rainer Martens den musikalischen Rahmen, auch für das eine und andere gemeinsame Lied.

Über den ganzen Nachmittag gibt es eine Tauschbörse für Bücher in den Regional- und Minderheitensprachen, Teilnehmende mögen gerne aussortierte gut erhaltenen Exemplare mitbringen.

Fortsetzung auf Seite 10

Lecker »SprachenBüfett«

27. September 2026 · 13:00 Uhr
Nordsee Akademie
Leck · Flensburger Straße 18

Hier anmelden:

TIEFBAU T. FRAHM
Tief- u. Straßenbau

PQ VOB

+++ WIR SUCHEN QUALIFIZIERTE MITARBEITER, BEWIRB DICH JETZT! +++

Tiefbau T. Frahm GmbH ▶ Untere Dorfstraße 13 ▶ 24848 Klein Rheide ▶ Telefon: 04624 8669 ▶ E-Mail: info@tiefbau-frahm.de

Dank der Förderung durch das Land Schleswig-Holstein und die Stiftung für die friesische Volksgruppe in Schleswig-Holstein kann die Teilnahme kostenfrei ermöglicht werden. **Eine vorherige Anmeldung wird bis zum 17. September** erbeten unter 04671-6024152 oder per Mail an info@nf-verein.de oder online über den abgebildeten QR-Code.



Kunst im Norden lädt zur großen Gemeinschaftsausstellung ins Rosarium Glücksburg

Nach längerer Zeit veranstaltet die Künstlergemeinschaft Kunst im Norden (KiN) vom 04. – 06. September wieder eine große Gemeinschaftsausstellung. Im wunderschönen Ambiente des Rosariums Glücksburg präsentieren rund 30 Künstlerinnen und Künstler aus dem Norden Schleswig-Holsteins die ganze Bandbreite ihres kreativen Schaffens. Zu entdecken sind Malerei, Fotografie, Skulpturen, Keramik, Glas- und Holzkunst, Schmuck, Grafik, Textilkunst sowie weitere zeitgenössische Kunstformen. Die Ausstellung spiegelt die Vielfalt eines Netzwerks wider, das seit vielen Jahren Kunscht schaffende unterschiedlichster Stilrichtungen miteinander verbindet und den kreativen Austausch in der Region fördert. Dabei versteht sich die Veranstaltung nicht nur als Ausstellung, sondern als Ort der Begegnung. Besucherinnen und Besucher sind herzlich eingeladen, mit den Künstlerinnen und Künstlern ins Gespräch zu kommen, mehr über die Entstehung der Werke zu erfahren und Kunst einmal nicht nur zu betrachten, sondern unmittelbar zu erleben. Viele Arbeiten erzählen ihre Geschichten erst im persönlichen Austausch. Begleitet wird das Ausstellungswochenende von Live-Musik, die das besondere Flair des Rosariums unterstreicht und den Besuch zu einem kulturellen Erlebnis für die ganze Familie macht. Selbstverständlich können die ausgestellten Werke auch direkt erworben oder für eine spätere Abholung reserviert werden. Wer die lebendige Kunstszene der Region kennenlernen möchte oder einfach einen inspirierenden Tag in besonderer Atmosphäre verbringen möchte, sollte sich dieses Wochenende nicht entgehen lassen.

Weitere Informationen, alle Termine sowie die beteiligten Künstlerinnen und Künstler finden Sie unter: www.kunst-im-norden.de

Amtsringreiten 2026 in Silberstedt

Beim diesjährigen Amtsringreiten wurden die nachfolgenden Ergebnisse erzielt:

Königin Führzügel: 1. Talina Büll, 2. Lönne Bothmann, 3. Lia Rieder.
Königin Jugendliche: 1. Jonna Frahm, 2. Joke Frahm, 3. Julia Mauderer.
König Erwachsene: 1. Chris Scheer, 2. Christin Bothmann, 3. Kathrin Seehusen.

Mannschaft: 1. Platz (Friedrichsau, 56 Ringe) Chris Scheer, Lea Marxsen, Leonie Müsing; 2. Platz (Schuby, 47 Ringe) Casey Rudolf, Lina Pirkstin, Tabea Thies.

Wir freuen uns auf nächstes Jahr in Treia.



Tennis meets Soccer

Die Fußballmannschaft der SG-Arensharde hatte den Wunsch, sich auch mal mit der kleineren Filzkugel zu versuchen. Unter der Anleitung von René Gimm, Volker Grehm, Micha Busker und Martin Röthel fanden sich sieben aktive Fußballer auf der Tennisanlage des

Tus Collegia Jübek ein. Den Anfang machten die Ballgewöhnung und ein paar lockere, praktische Aufwärmübungen. Danach ging es dann in die Technikschiulung. Vor- und Rückhand wurde genauso geübt wie der Volley und der Aufschlag. Abschließend ging es dann in den Wettbewerb. In einem Turnier wurde ein Sieger ermittelt. Im Finale unterlag Jannik „Sinner“ Hansen knapp dem Routinier Leon „Zwervev“ Rohr mit 18:21. Auf den Plätzen 3 bis 7 landeten Martin „Medvedev“ Untiedt, Jannes „Alcaraz“ Erdmann, Christoph „Shelton“ Bourgin, Nils „Djokovic“ Owens und Phillip „Auger-Aliassime“ Lausen. Bei einem Kaltgetränk ging dann der Nachmittag – an dem auch das eine oder andere Tennistalent entdeckt wurde – gemütlich zu Ende.

Martin Röthel – TuS Collegia Jübek



Verwandlungen im Märchen

MUTABOR – Ich werde verwandelt werden – hören wir nur in „Kalif Storch“. Dennoch trifft dieses Zauberwort auf jeden Menschen zu. Der ununterbrochene Fluss der Lebensenergie lässt sich uns verwandeln. Immer. Auch wenn wir Märchen hören. Verwandlungen in Volksmärchen zeigen innere Zustände und weisen auf den Kern des Märchens. Wer in ein Tier, Pflanze, Stein u.v.m. verwandelt wird, hat auf der Beziehungsebene einen Mangel. Die Verwandten erleben fremde Daseinsformen und brauchen Partner für die Erlösung. Männer werden häufig in Tiere verwandelt. Seltener in Pflanzen. Bei Frauen ist es umgekehrt. Alle können aber auch in Steine oder Holz verwandelt werden. Im französischen Märchen „Die neun Brüder“ wird eine Entscheidung getroffen, die der Hexe nicht passt. Sie verwandelt alle Brüder in Lämmer. Eine Steinverwandlung schickt den Betroffenen in die völlige Leblo sigkeit. In „Der liebste Roland“ verwandelt sich die Stieftochter in einen roten Feldstein und wird zunächst vergessen. Dann die Dummlinge. In „Die Bienenkönigin“ ist der Jüngste empathisch und erlöst seine Brüder. Verwandlung kann Schutz bedeuten. Das Glückskind in „Der Teufel mit den drei goldenen Haaren“ wird in eine Ameise verwandelt, denn es ist dem Teufel nicht gewachsen. Im Verwandlungswettstreit besitzen die Charaktere selbst die Fähigkeit zur Verwandlung. Sie sind den Herausforderern überlegen und beweisen ihre Lebenstüchtigkeit. S. die Geschichte „Krabat“, Ottfried Preußler Verwünschungen sind von Verwandlungen abzugrenzen. Bei beiden ist die ursprüngliche Identität aufgehoben und kehrt mit der Rückverwandlung zurück. Verwünschungen entstehen durch die Macht des Wortes im Ärger. Oft sind es unbedachte Worte von Eltern. Die Mutter ruft in „Die Rabe“: „ich wollt, du wärst eine Rabe und flögest fort, so hätte ich Ruhe“. Ein verzweifelter „Geh mir aus den Augen!“ kennen wir alle. Diese durch Fremdbestimmung gesetzte innere Wunde ist im Märchen der zu erlösende Teil. Die Bildsymbolik macht sie erlebbar und zeigt Lösungen.

Susanne Gruber, Erzählerin, Märchenverein Schleswig
Der Förderverein Märchen veranstaltet einen Erzählabend für Erwachsene: **Alte Weiber erobern die Welt** – Versponnene Herbstgeschichten am 24. September 2026 von 19 - 21 Uhr für Erwachsene, Schulstraße 6, 24882 Schaalby. Freier Eintritt, um eine Hutspende wird gebeten.



(nur mit Reservierung !!!)



Öffnungszeiten

Freitags und Samstags
14:00 bis 17:00 Uhr

Sonntags
Bonboncafé:

10:00 - 13:00 Uhr
Frühstückszeit

13:00 bis 17:00 Uhr
Kaffeezeit

Bonbonladen:
10:00 bis 17:00 Uhr
Naschis einkaufen

Dein Besuch bei uns!

Zur Treene 11 in 24887 Hünning
bei Silberstedt

Telefon - 04625 181 3500



Hinweis: Mit * gekennzeichnete Termine finden nicht während der Schulferien statt!				
GEMEINDE BOLLINGSTEDT				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
03.09.2026	19:30	Gemeindevertretung	Gemeinde Bollingstedt	Raum der Begegnung
06.09.2026	09:00	Dorfflohmarkt in beiden Ortsteilen	Ortskulturring Bollingstedt	beide Ortsteile
10.09.2026	19:30	Ausschusssitzung	Kultur- und Sportausschuss	Raum der Begegnung
13.09.2026	10:00	ADAC Geländewagen / Quad Trial	MSC Bennebek e. V.	Fahrgelände Gammellund
14.09.2026	19:00	Kindertagesstättenbeirat + Ausschuss	Kita-Beirat + Ausschuss	Kita Bollingstedt
24.09.2026	19:30	Kinoabend des KreisLandFrauenVerbandes	LandFrauenVerein Mittlere Treene	Capitol-Filmpalast, Schleswig
29.09.2026	19:30	TSV Vorstandssitzung	TSV Bollingstedt-Gammellund	Alter Kindergarten
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden Di. 10:00		Qi Gong	VHS Arensharde	Raum der Begegnung
jeden Di. 19:00		Übungsabend	Singkreis Bollingstedt	Raum der Begegnung
jeden Fr. 16:00		Luna Yoga (bis 18:00 Uhr)	Familienzentrum Silberstedt	Raum der Begegnung
GEMEINDE ELLINGSTEDT				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
05.09.2026	14:00	70-jähriges Jubiläum SV Ellingstedt	SV Ellingstedt e. V.	Sporthalle
12.09.2026	11:00	Senioren-Geburtstagsessen	DRK und Gemeinde	Jugendraum
23.09.2026	19:00	Herbstdeko gestalten	DRK	Gärtnerei Borgemien
29.09.2026	16:00	Blutspenden	DRK	Sporthalle
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden 1. Mi.		Dienstabend der Freiwilligen Feuerwehr	Freiwillige Feuerwehr	Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr
jeden 1. Do. 14:30		Treffen der Ehrenmitglieder der FFw Ellingstedt	Freiwillige Feuerwehr	Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr
14-tägl. Do. 19:00 (gerade Wochen)		Übungssingen des Frauenchors Ellingstedt	Frauenchor Ellingstedt	Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr
jeden 1. Sa. 10:00		Treffen des Arbeitskreises „Ellingstedt – damals“	Arbeitskreis „Ellingstedt – damals“	Jugendraum der Mehrzweckhalle
GEMEINDE HOLLINGSTEDT				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
01.09.2026	19:00	Übungsdienst bis 22:00 Uhr	Feuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
03.09.2026	19:00	Vorstandssitzung	Sportverein	Sportlerheim
04.09.2026	18:00	Übungsabend	Jugendfeuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
11.09.2026	17:30	Jahresabschlußschießen	Jagdgemeinschaft Hollingstedt	Jagdhütte
17.09.2026	19:30	Vortrag Guter und gesunder Schlaf. Der Schlüssel für einen erfolgreichen Tag	Landfrauenverein	Doppeleiche
18.09.2026	18:00	Übungsabend	Jugendfeuerwehr	Feuerwehrgerätehaus

Kfz-Fachwerkstatt
Axel Reinhardt
Meisterbetrieb

Große Straße 19
24855 Jübek
☎ 0 46 25 - 15 77

Der Meisterbetrieb an Ihrer Seite!

Meisterhof
auto reparatur

- Reparaturen + Inspektion aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- HU + AU
- Klimaservice
- Reifenservice
- PKW An- und Verkauf

Autoglaszentrum Jübek

- KFZ-Glas aller Art
- Schnellverglasung
- Steinschlagreparatur
- Für alle Marken

KS
AUTOGLAS
Klare Sicht. Klare Sache.

**Redaktionsschluss
für die
Oktober-Ausgabe
ist der**

05. September 2026

25.09.2026		Turnhallenübernachtung u. Spiele (bis 26.09.)	Treenekids	Sporthalle
01.10.2026	19:00	Vorstandssitzung	Sportverein	Sportlerheim
02.10.2026	18:00	Übungsabend	Jugendfeuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden letzten Mi. 15:00 - 17:00		Klönen und Kaffee Info: www.schulhausmuseum.de	Förderverein Schulhausmuseum e. V.	Schulhausmuseum Klues 1
jeden letzten Mi. 16:00 - 18:00		Schulhausmuseum geöffnet	Förderverein Schulhausmuseum e. V.	Schulhausmuseum Klues 1
jeden Do. 19:00		Hollispirit		kirchliches Gemeindehaus
jeden ersten Sa. 11:00 - 17:00		Schulhausmuseum geöffnet	Förderverein Schulhausmuseum e. V.	Schulhausmuseum Klues 1
GEMEINDE HÜSBY				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
03.09.2026	14:30	Spiel- und Klön Nachmittag	DRK Hüsby	Dorfkrug Hüsby
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
14-tägl. Mi. 18:15		Fit mit Uwe	Ortskulturring Hüsby	Mehrzweckhalle
jeden Mi. 11:00*		Wassergymnastik	Ortskulturring Hüsby	Schwimmhalle Schleswig
jeden Mi.* 15:45, 16:40 und 17:35		Aquajogging und Wassergymnastik	Ortskulturring Hüsby	Landesförderzentrum Hören Schleswig
jeden letzten Mi. 15:00		Bücherei		Walter Thode
14-tägl. Fr. 18:30		Öffentliches Preisskatturnier	Skatclub Hüsby	Dorfkrug Hüsby
jeden Fr.* 19:00 und 20:00		Aquajogging und Wassergymnastik	Ortskulturring Hüsby	Landesförderzentrum Hören Schleswig
GEMEINDE JÜBEK				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
08.09.2026	15:00	Vortrag: Weißer Ring Thema: Prävention	LandFrauenVerein Mittlere Treene	Café mit Sti(e)l Jübek

**JETZT
aktiv werden**

**Mehr Schutz
Weniger Beitrag
= 100% Dolleruper**

Mehr INFO

Deine
DOLLERUPER
Versicherungen seit 1744

04632.84 88 0
www.dolleruper.de/vorteile

24.09.2026	19:30	Kinoabend des KreisLandFrauenVerbandes	LandFrauenVerein Mittlere Treene	Capitol-Filmpalast, Schleswig
Tag Uhrzeit	Veranstaltung		Veranstalter	Ort
jeden Mo. 14:30*	Sitzgymnastik		DRK Ortsverein Jübek und Umgebung e. V.	Sporthalle Jübek
jeden Mo. 18:30	Übungsabend		Spielmanns- und Fanfarenzug Jübek e. V.	Kleine Sporthalle Jübek
14-tägl. Di. 15:00* (ungerade Wochen)	Line Dance		DRK Ortsverein Jübek und Umgebung e. V.	Dorfgemeinschaftshaus Jübek
jeden Mi. 19:30	Chorprobe		Gemischter Chor Jübek	Gemeindehaus Kirche Jübek
jeden 2. Mi. 14:30	DRK Spielenachmittag		DRK Ortsverein Jübek und Umgebung e. V.	Dorfgemeinschaftshaus Jübek
jeden 4. Mi. 14:30	Spielenachmittag für Jung und Alt		SoVD Ortsverein Jübek	Dorfgemeinschaftshaus Jübek
14-tägl. Do. 10:00* (gerade Wochen)	Gedächtnistraining		DRK Ortsverein Jübek und Umgebung e. V.	Dorfgemeinschaftshaus Jübek
jeden letzten Do. 10:00	Basteln und Handarbeiten (bis 12:00 Uhr)		DRK Ortsverein Jübek und Umgebung e. V.	Kl. Gemeindesaal bei der Kirche

GEMEINDE LÜRSCHAU

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
03.10.2026	18:00	Deernsmarkt (bis 20:00 Uhr)	Kulturverein Lürschau e. V.	Gemeindezentrum
Tag Uhrzeit	Veranstaltung		Veranstalter	Ort
jeden Di. 20:00	Jagdhornbläser		Leitung: Heinke Tellkamp	Gemeindezentrum
jeden 1. Di. 19:30	Übungsabend FFW		FFW Lürschau	Feuerwehrgerätehaus
jeden 2. Di. 19:00	Skat- und Doppelkopfabend		SSG Lürschau	Gemeindezentrum
jeden 4. Di. 15:00	Spielenachmittag für Senioren		Gemeinde Lürschau	Gemeindezentrum
jeden ungerad. Mi.	Jugendfeuerwehr		FFW Lürschau	Feuerwehrgerätehaus
jeden 2. Fr. 15:00	Kids Wehr		Leitung: Sascha Vogt	Feuerwehrgerätehaus

GEMEINDE SCHUBY

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
03.09.2026	19:30	Bau- und Wegeausschuss	Gemeinde Schuby	Sportlerheim
19.09.2026	18:30	Schlagerparty	Siedlergemeinschaft Schuby	
25.09.2026	18:00	Laternelaufen	Freiwillige Feuerwehr Schuby	Feuerwehr Gerätehaus
28.09.2026	19:30	Gemeindevertretung	Gemeinde Schuby	Sportlerheim
Tag Uhrzeit	Veranstaltung		Veranstalter	Ort
jeden Mo. 17:45	Gymnastik 50+ Damen und Herren		DRK Ortsverein Schuby	Schule
jeden Mo. 19:00	Probe BläserVielHarmonie		Schleswiger Husaren	Musikheim
jeden Mo. 19:30	Chorprobe MGVSchuby		MGV Schuby	Sportlerheim
jeden 3. Mo. 15:00	Psychosoziale Gruppe nach Krebs		DRK Ortsverein Schuby	Diakonie-Zentrum, Boyebüll 8
jeden Di. 09:00	Gymnastik für Sie und Ihn		DRK Ortsverein Schuby	Dag-Hammarskjöld-Haus
jeden Di. 10:15	Hatha-Yoga (mit Anmeldung oder kostenlose Probestunde)		DRK Ortsverein Schuby	SSF-Heim



PartyService & Catering

Hof Carstensen
Friedrichsau

Wir bieten an
warme Speisen · kalte Platten
Fingerfood · Grillbuffet
Dessert und Torten · Mittagstisch
u.v.m

Tel. 0160 90180901
Böwerrech 1 • 24855 Friedrichsau
hofcarstensen@t-online.de
facebook.com/hofcarstensen



Kompetenz zwischen den Meeren

Trocknungstechnik

- Wasserschadenbeseitigung
- Gebäudediagnostik
- Leckageortung

Schuby/SL: Tel. 04621-9787620
Flensburg: Tel. 0461-97894830
Heide: Tel. 0481-59983170
e-mail: trocknungstechnik-will@t-online.de

3 X in Schleswig-Holstein

jeden Di. 19:00	Discofox (Tanzkreis)	Tanzen an der Schlei e. V.	Musikheim
jeden Di. 20:00	Standard Latein (Tanzkreis)	Tanzen an der Schlei e. V.	Musikheim
jeden 1. Di. 19:30	Übungsabend Feuerwehr	Freiwillige Feuerwehr Schuby	Feuerwehrgerätehaus
Mi. 14:30-18:00* u. Do. 08:30-12:00*	Bücherei Schuby	(nicht während der Schulferien)	Grundschule Schuby
Mi. 19:30	Orchesterprobe	Schleiblasorchester Schleswig	Dag-Hammarskjöld-Haus
jeden 3. Mi. 18:30	Kreativ-Abend	DRK Ortsverein Schuby	Diakonie-Zentrum, Boyebüll 8
jeden letzten Mi. 15:00	Spielenachmittag (außer Juli und Dezember)	DRK Ortsverein Schuby	Diakonie-Zentrum, Boyebüll 8
jeden 1. und 3. Do. 15:00	Handarbeitskreis	DRK Ortsverein Schuby	Diakonie-Zentrum, Boyebüll 8
jeden letzten Fr. 14:30	Spielenachmittag (außer August und Dezember)	SoVD Ortsverein Schuby	Diakonie-Zentrum, Boyebüll 8
jeden 2. und 4. Sa. 10:00 - 12:00	Grüngutannahme (März bis November)	Gemeinde Schuby	Container im Industriegebiet



Kiek mol rin!

ZUSAMMEN STATT EINSAM.

Wir bringen Seniorinnen und Senioren in einen abwechslungsreichen Tag voller herzlicher Atmosphäre, Begegnung, Aktivitäten und gutem Essen.

MKG PFLEGEZENTRUM SCHLESWIG GMBH

Ihr ambulanter Pflegedienst mit Tagespflege in Schuby

Kompetent. Zuverlässig. Persönlich.

Tagespflege in Schuby
Gemeinschaft erleben, den Tag genießen

Zuhause leben. Gut betreut. Jeden Tag.

Jetzt kostenlosen Schnuppertag vereinbaren!

- Ambulante Pflege & Behandlungspflege
- Unterstützung im Alltag & Haushalt
- Wundversorgung & Medikamentengabe
- Betreuung von Menschen mit Demenz

04621 306191
info@mkgpflegezentrum.de
www.mkgpflegezentrum.de



GEMEINDE SILBERSTEDT				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
12.09.2026	10:00	Grüngutannahme (bis 12:00 Uhr)	Gemeinde Silberstedt	Parkplatz an der Begegnungsstätte
24.09.2026	19:30	Kinoabend des KreisLandFrauenVerbandes	LandFrauenVerein Mittlere Treene	Capitol-Filmpalast, Schleswig
26.09.2026	10:00	Grüngutannahme (bis 12:00 Uhr)	Gemeinde Silberstedt	Parkplatz an der Begegnungsstätte
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden Mo. 18:45 - 19:45*		Sportgruppe: Fit und aktiv ab 50	DRK Ortsverein Silberstedt	Sporthalle
jeden Mi. 15:00 - 16:00*		Sportgruppe: Gymnastik für Senioren	DRK Ortsverein Silberstedt	Begegnungsstätte, Malerweg 27
jeden Do. 15:00 - 17:00*		Kleiderstübchen der DRK	DRK Ortsvereine und Landfrauenvereine	Hauptstraße 23, Silberstedt
GEMEINDE TREIA				
Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
08.09.2026	15:00	Vortrag: Weißer Ring Thema: Prävention	LandFrauenVerein Mittlere Treene	Café mit Sti(e)l Jübek
12.09.2026	14:00	Amtsfeuerwehrtag 2026 in Treia	Freiwillige Feuerwehr Treia	Sportplatz Treia
14.09.2026	17:00	Grüngutannahme (bis 17:30 Uhr)	Gemeinde Treia	Gemeindehalle Treia
24.09.2026	19:30	Kinoabend des KreisLandFrauenVerbandes	LandFrauenVerein Mittlere Treene	Capitol Schleswig
28.09.2026	17:00	Grüngutannahme (bis 17:30 Uhr)	Gemeinde Treia	Gemeindehalle Treia
05.10.2026	18:00	Geschichten im Stroh (bis 09.10.)	Dörte Lammers	Hof Lammers, Treia
Tag Uhrzeit		Veranstaltung	Veranstalter	Ort
jeden Mo. 16:00		Seniorengymnastik	DRK Ortsverein Treia	Sporthalle Treia
jeden ersten und letzten Di. 14:30		Kartenspielen	DRK Ortsverein Treia	Altenbegegnungsstätte
jeden Mi. 19:00		NSK Chorprobe	Nicolai-Singkreis Treia	Multifunktionsraum GS Treia

Weitere Sportangebote finden Sie auf den Internetseiten unserer Sportvereine:

Eine Übersicht aller Vereine im Amt, ist auf unserer Website verfügbar ...

KOSTENLOSE BEWERTUNG IHRER IMMOBILIE

299€ sparen*

Häuser
Eigentumswohnungen
Grundstücke *Gültig bis 31.12.2026

Corinna Schlüter
Filiale Flensburg
0172 / 699 87 83

SPARDA IMMOBILIEN

Ein Unternehmen der **Sparda-Bank Hamburg**

BARON + BECK GmbH
Ratsteich 7 • Schleswig
Telefon 0 46 21 - 5 11 29

Ihr Fachbetrieb für:

- + Fenster und Türen
- + Wintergärten
- + Innenausbau
- + Rollläden
- + Markisen
- + Fliegengitter

www.baron-beck.de
info@baron-beck.de

Ortskulturring Bollingstedt

Bereits im Juni traf sich eine kleine Gruppe im Raum der Begegnung in Bollingstedt, um Herrn Greulich bei einem Vortrag über die Gefahren als Verkehrsteilnehmer auf dem E-Bike oder Pedelec zuzuhören. Während des Vortrages waren viele Ahs und Ohs zu hören und nach der 90-minütigen Veranstaltung gingen die Teilnehmer mit neuem Wissen und besserem Verständnis bezüglich der Verkehrsregeln nach Hause. Ein rundum gelungener Abend.
Susanne Lewin

DRK Ortsverein Ellingstedt e. V.
Workshop Herbstdeko mit Dörte Borgemien

- am Mittwoch, den 23.09.2026 (Herbstanfang)
- um 19:00 Uhr
- in der Gärtnerei Borgemien in Treia
- Unkostenbeitrag: 10,00 Euro inclusive Strohrömer plus Verbrauchsmaterial
- Geeignetes Material (z.B. getrocknete franz. Hortensien und ähnliches) kann mitgebracht werden
- mitzubringen sind Messer, Schere und wenn vorhanden Draht

Anmeldungen bitte bis zum 18.09.2026 bei Heidi Gottburg – Emcke Handy: 0157 51401309 (bevorzugt), Festnetz: 04627 260

Was ist Ellingstedt?

Die offiziellen Zahlen: Gemeinde mit 777 Einwohnern (Stand 31.12.2025) und einer Gemeindefläche von 21,49 Quadratkilometern. Aber für mich, die ich vor 4 Jahren aus dem Raum Frankfurt am Main hierhergezogen bin, ist es sehr viel mehr geworden. Ellingstedt, ein Dorf, in dem Fremde zu Freunden geworden sind. Eine Gemeinde, in der man zusammenhält, in der man sich gegenseitig hilft, in der einer für den anderen da ist. Und nicht nur das. Hier gibt es immer tolle Veranstaltungen und Feste. In unserem Ort wird Platt geschnackt, sogar auf der Theaterbühne. Dies ist ein Dorf, in

dem Ruhe herrscht und Sicherheit. Und dafür können wir dankbar sein, denn woanders, wie ihr ja selber wisst, sieht es ganz anders aus. Natürlich läuft hier manchmal auch nicht immer alles rund, aber das ist ja normal. Hier wird man am frühen Morgen durch das Schlafzimmerfenster von diesen reizenden Wesen (siehe Foto) begrüßt. Ellingstedt ist für mich meine neue Heimat, in der ich endlich angekommen bin und mich wohlfühle.
Eure Renate Kischnick-Weingarten

Partizipative Jugendfreizeit des SV Ellingstedt in den Niederlanden

Teil 1: Auch in diesem Jahr veranstaltete der SV Ellingstedt wieder eine Jugendfreizeit. Dieses Mal ging es für zwölf Jugendliche und vier Betreuer für zehn Tage in die Niederlande. Ausgangspunkt war ein Campingplatz in Süd-Holland, von dem zahlreiche Ausflüge und Aktionen unternommen wurden. Das Besondere an der diesjährigen Freizeit war ihr partizipativer Charakter. Bereits Monate vor der Abfahrt konnten die Jugendlichen beim Mitbestimmungsnachmittag ihre Ideen, Wünsche und Interessen einbringen und so das Programm aktiv mitgestalten. Viele Programmpunkte wurden gemeinsam geplant und vorbereitet. Auch während der Freizeit waren die Jugendlichen immer wieder in Entscheidungen eingebunden und gestalteten den Alltag aktiv mit. Während der gesamten Reise traten sie außerdem in zwei festen Teams gegeneinander an und sammelten bei unterschiedlichsten Team-Challenges Punkte – wobei vor allem der Zusammenhalt und der gemeinsame Spaß im Mittelpunkt standen. Das abwechslungsreiche Programm ließ keine Wünsche offen: Neben einer Kanutour mit Picknick auf einer Insel im Grevelin-

Fortsetzung auf Seite 18

Andreassen
Baugeschäft · Meisterbetrieb

Mühlenstraße 14
24855 Bollingstedt
Telefon 0 46 25 - 18 17 52
Telefax 18 17 49

Wir garantieren für zuverlässige und saubere Arbeit!

Ihr zuverlässiger Partner für Neubau (auch schlüsselfertig) An-, Umbau und Sanierung

SINGKREIS BOLLINGSTEDT

... komm doch einfach mal zu einer Probe!

dienstags 19.00 – 21.00 Uhr im Raum der Begegnung in Bollingstedt

Wir freuen uns auf DICH!

Infos bei Babett Banck unter Telefon 0 46 25 / 1501.

SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ

Blutspende jetzt

ELLINGSTEDT

Di., 29. Sep.

15.30 bis 19.30 Uhr

Mehrzweckhalle, Op de Wohm

Es werden Gutscheine vom "Schimmelreiter" verlost

Jeder Erstspender erhält einen Gutschein!

Bitte reservieren Sie sich einen Termin.

Bitte Personalausweis mitbringen!

DRK-Blutspendedienst | Servicetelefon: 0800 - 11 949 11 | www.blutspende.de

genmeer standen eine Fahrradtour über den Brouwersdam, ein Strandtag an der Nordsee, Windsurfen sowie der Besuch des Freizeitparks Duinrell mit dem bekannten Tikibad auf dem Programm. Auch kulturell gab es viele Highlights. Bei einem Tagesausflug nach Brüssel im Nachbarland Belgien erhielt die Gruppe spannende Einblicke in die Arbeit des Europäischen Parlaments und konnte sogar den Plenarsaal besichtigen. Ein weiterer Höhepunkt war der Ausflug nach Amsterdam mit dem Besuch des Königlichen Palastes, Zeit zur Erkundung der Stadt sowie – für einen Teil der Gruppe – einer Besichtigung des Anne-Frank-Hauses.



Teil 2: Doch auch auf dem Campingplatz wurde es nie langweilig. Zahlreiche Teamspiele, Escape Games, Beachvolleyball, Wasseraktionen, kreative Bastelangebote, Lagerfeuer mit S'mores sowie viele weitere gemeinsame Aktivitäten sorgten dafür, dass jeder Tag neue Erlebnisse bereithielt. Auch im Camp übernahmen die Jugendlichen Verantwortung: Im Rahmen des „Schladi“ (Scheißlagerdienst) waren sie abwechselnd für den Toilettendienst und den Abwasch

des Kochgeschirrs zuständig. So wurde das Gemeinschaftsleben von allen aktiv mitgetragen – ganz im Sinne der partizipativen Freizeitgestaltung. Dabei ging es nicht nur um spannende Ausflüge und abwechslungsreiche Freizeitgestaltung, sondern auch darum, Gemeinschaft zu erleben, Verantwortung zu übernehmen und den Alltag gemeinsam zu gestalten. Den gelungenen Abschluss bildete ein stimmungsvoller Hawaii-Abend mit alkoholfreien Cocktails, Spielen und der großen Siegerehrung der Team-Challenge. Hier wurde noch einmal deutlich, worum es während der gesamten Freizeit ging: gemeinsam Zeit verbringen, Neues ausprobieren, über sich hinauswachsen und viele unvergessliche Erinnerungen schaffen. Ein herzliches Dankeschön gilt dem engagierten Betreuerteam, das die Jugendfreizeit mit viel Zeit, Kreativität und Herzblut organisiert und begleitet hat. Ebenso bedanken wir uns bei allen Unterstützenden, die diese Freizeit ermöglicht haben. Die diesjährige Jugendfreizeit hat einmal mehr gezeigt, wie wertvoll außerschulische Jugendarbeit und gelebte Partizipation sind – und macht schon jetzt Lust auf die nächste gemeinsame Reise.

Text und Foto: Darleen Hoffmann

Ellingstedt-damals: Langacker 28 - Das Polizeihaus

Im Jahr 1962 errichtete der Ellingstedter Bauunternehmer Hellmuth Hoffmann dieses Gebäude im Auftrag der Landespolizei Schleswig-Holstein. Als erster Bewohner zog Polizeihauptwachmeister Johannes Plöhn mit seiner Familie in das kombinierte Dienst- und Wohngebäude ein. Später folgte ihm Polizeiobermeister Gerhard Hämel mit seiner Familie.

Im Zuge der Ämterneuordnung Anfang der 1970er-Jahre wurde die Ellingstedter Dienststelle der Polizeistation Silberstedt angegliedert, die ihre Räume im damals neu gebauten Amtsgebäude bezog. 1972 erwarben Dieter und Renate Ulrich das ca. 1.300 m² große Anwesen am Langacker. Nach dem Tod seiner Ehefrau lebte Dieter Ulrich hier bis zu seinem eigenen Ableben im Jahr 2025 allein.



team energie Schleswig

IHR TOP-LIEFERANT
FÜR HEIZÖL, DIESEL, STROM UND ERDGAS

Jetzt bestellen:
04621 306070

team.de

Erich Koch – ein Jahrhundertleben

Nur wenige Menschen erleben ihren 100. Geburtstag – Erich Koch konnte diesen besonderen Tag am 14. Juli im Sonnenhof feiern. Der gebürtige Hollingstedter wurde 1926 geboren und besuchte im Ort die Schule. Anschließend absolvierte er eine dreijährige Friseurlehre in Eckernförde, bevor er mit 17 Jahren zur Armee eingezogen wurde. Nach seiner Stationierung in Hamburg kam er 1944 an die Front im Ardennenkrieg und geriet anschließend in englische Kriegsgefangenschaft. Erich Koch betont, dass er dort gut behandelt wurde. Er erwarb sogar zwei britische Führerscheine und wurde für Fahrdienste eingesetzt. Nach drei Jahren kehrte er nach Hollingstedt zurück, lernte hier seine spätere Frau kennen und eröffnete einen Friseursalon. Für 25 Pfennig rasierte und für 1,20 DM schnitt er seinen Kunden die Haare und verhalf so vielen Hollingstedtern zu einer neuen Frisur. Mit seiner Frau war er 52 Jahre verheiratet. Gemeinsam bekamen sie zwei Kinder – Zwillinge. Heute gehören außerdem drei Enkel und sieben Urenkel zur Familie.

Fit hielt sich Erich Koch vor allem mit Reckturnen. Rund 40 Jahre lang war er außerdem aktives Mitglied im Gesangsverein, wo er seine fröhliche Art ausleben konnte. Er sang und tanzte gerne. Auch an das Baden in der Treene und an seine Bienen erinnert er sich gerne. Zeitweise betreute er gemeinsam mit seinem Vater 30 Bienenvölker, zuletzt waren es noch sechs. Auf die Veränderungen in Hollingstedt angesprochen, erzählt Erich Koch, dass es früher viele Betriebe im Dorf gab – manche, wie Bäcker oder Schlachter, sogar zweimal. Umso mehr freut es ihn, dass nun bald wieder ein kleiner Laden hier eröffnen soll.

Seit zwei Jahren lebt der fröhliche Jubilar im Sonnenhof und fühlt sich dort sehr wohl. Wie früher ist er auch heute noch gerne unterwegs und nimmt gerne an den Ausflügen des Hauses teil.

Text: Lisa Penner-Moßner, Foto: Senioreneinrichtung Sonnenhof



Das Kinderfest in Friedrichsfeld

Jedes Jahr gibt es in Friedrichsfeld ein Kinderfest, das dieses Jahr am 04.07. stattfand. Teilnehmen dürfen alle Kinder, die im Ort wohnen oder deren Großeltern in Friedrichsfeld, Hofwiese oder Bokhöft leben. Das Fest findet jedes Jahr im Garten des Friedrichsfelder Dörpshuus statt. Dieses Jahr waren circa 35 Kinder angemeldet. Leider hat die Sonne an dem Tag nicht ganz mitgespielt und vor Beginn des Festes hat es immer wieder stark geregnet. Aus diesem Grund konnte die Hüpfburg leider nicht aufgebaut werden, was viele Kinder sehr schade fanden. Wegen des Wetters mussten alle Spiele geschützt unter Pavillons oder drinnen stattfinden. So wurde zum Beispiel in der Grillbude auf Dosenpyramiden geworfen. Im Dörpshuus gab es die ganze Zeit viele gespendete Leckereien, wie zum Beispiel Zitronenkuchen, Erdbeertorte oder Pizzaschnecken. Wir Kinder wurden in vier Altersgruppen eingeteilt und jede Gruppe durfte sich die Spiele aussuchen. Mir persönlich hat Dart am besten gefallen und, dass immer mal wieder Eis an alle verteilt wurde. Bevor es Pommes und Bratwurst gab, fand die Siegerehrung statt, wobei jedes Kind ein Wunschgeschenk erhielt.

In der Riege der „Großen“ wurden Ida und Noah als Königspaar ausgezeichnet. Mattes und Helena wurden Königin und König der Gruppe „Grundschule“ und bei den Kindergartenkindern belegten Jonna und Luca den ersten Platz. Es war für uns alle ein schöner Tag!

T. Kielmann



Sportverein Ellingstedt

70 JAHRE
Gemeinsam in Bewegung!

JUBILÄUM
Jeder ist herzlich eingeladen!

5.9. 15.30 UHR
Feier mit uns!

FÜRS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT!

- ES WIRD GEGRILLT
- ES GIBT SOFTEIS
- ES GIBT SOFTGETRÄNKE

SPIELE FÜR JUNG UND ALT!
TRETET ALS MANNSCHAFT AN!

- EINE MANNSCHAFT BESTEHT AUS 4 PERSONEN
- ALTER IST EGAL – AUCH KINDER!
- VIelfältige SPIELE & SPASS FÜR ALLE

Sei dabei! MACH MIT UND ERLEBE EINEN TOLLEN TAG!

JEDER KANN SICH ANMELDEN!

ANMELDUNG BEI
Magrit Naeve-Plahn
01520 2042026

FAMILIE STRASSE VEREIN ALTER EGAL!

Wir möbeln sie auf!
Polsterei-Meisterbetrieb
Bezugsstoffe - Möbelleder

mende
raumausstattung
seit über 100 Jahren
23392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57
Fon: 04641-9050 Fax: 04641-9052

Fußböden
Gardinen
Polsterei
Sonnenschutz
Plissée
Jalousien
Markisen
Insektenschutz
Rollläden
Seit 1897

www.mende-raumausstattung.de

Redaktions-
schluss für die
Oktober-Ausgabe
ist der

05. September
2026

Die Landfrauen Hollingstedt genießen Ausflug zu den Probsteier Korntagen

Obwohl sich die Landfrauen derzeit in der Sommerpause befinden, ließen es sich 14 Teilnehmerinnen nicht nehmen, gemeinsam mit Neubauer Reisen einen wunderschönen Tagesausflug zu den Probsteier Korntagen zu unternehmen.

Nach einem leckeren Mittagessen ging die Fahrt mit dem Bus weiter durch die Probstei. Dort konnten die beeindruckenden Strohfiguren bestaunt werden, die jedes Jahr mit viel Kreativität und handwerklichem Geschick entstehen. Die liebevoll gestalteten Figuren begeisterten – faszinierend, was sich alles aus Stroh erschaffen lässt. Bei einem gemütlichen Kaffeetrinken blieb anschließend genügend Zeit für nette Gespräche und den gemeinsamen Austausch, bevor die Gruppe am späten Nachmittag die Heimreise antrat. Alle waren sich einig: Es war ein rundum gelungener und wunderschöner Tag. Nun geht es zunächst weiter mit der Sommerpause, bevor im September das abwechslungsreiche Herbstprogramm startet. Den Auftakt macht ein Vortrag zum Thema „Guter und gesunder Schlaf



Sie suchen einen Platz zur vollstationären Pflege oder zur Kurzzeitpflege?

Sie erreichen Michaela Albrecht u. Eva-Maria Grunewald unter Telefon 0 46 27 - 14 18.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Sonnenhof Senioreneinrichtung an der Treene
Ansgarweg 12 · 24876 Hollingstedt
Telefon 0 46 27 / 14 18
E-Mail: info-pflege@ansgarweg.de
Besuchen Sie uns!
www.sonnenhof-hollingstedt.de

– der Schlüssel für einen erfolgreichen Tag“. Im Oktober treffen sich die Landfrauen gemeinsam mit den Landfrauen Börm/Dörpstedt zu einem fröhlichen Mitsingkonzert unter dem Motto „Singen und Spaß haben“. Im November steht ein Vortrag zum Thema „Emotionales Essen“ auf dem Programm. Den Jahresabschluss bildet die **Weihnachtsfeier** im Dezember, dort gibt es dieses Jahr einen Bildervortrag zum Thema: Die Landfrauen Hollingstedt – Unsere Jahre in Bildern.

Wer neugierig geworden ist, ist herzlich eingeladen, sich ganz unkompliziert zu einem Schnupperabend anzumelden und die Landfrauen kennenzulernen. Eine Mitgliedschaft bedeutet keineswegs, an jeder Veranstaltung teilnehmen zu müssen – jeder entscheidet selbst, welche Angebote wahrgenommen werden. Die Landfrauen bieten die Möglichkeit, neue Menschen kennenzulernen, interessante Themen zu entdecken und viele schöne gemeinsame Stunden zu erleben.

Zu zahlreichen Veranstaltungen sind übrigens auch Männer herzlich willkommen. Die Landfrauen freuen sich jederzeit über neue Gesichter. Für nähere Infos schaut gerne einmal auf unserer Homepage www.landfrauenverein-hollingstedt.de vorbei.

Text: Marion Muhl, Foto: Elke Dwenger

DRK Ortsverein Hüsby e. V.

Einladung zur Infoveranstaltung

Vorsorgen heißt Verantwortung übernehmen

Was passiert, wenn ich meine Angelegenheiten eines Tages nicht mehr selbst regeln kann? Wer entscheidet dann für mich? Und wie kann ich meinen letzten Willen rechtssicher festhalten? Diese Fragen betreffen uns alle – unabhängig vom Alter. Dennoch werden sie häufig aufgeschoben.

Deshalb lädt der DRK Ortsverein Hüsby e. V. Sie herzlich zu einer Informationsveranstaltung rund um die Themen Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung und Testament ein.

Der erfahrene Rechtsanwalt Frank Noetzel informiert verständlich



COCKTAIL
Abend
FÜR DIE HÜSBYER FRAUEN

FREITAG 25.09.
AB 19:00 UHR
DORFKRUG HÜSBY

KOSTEN
7,-€ FÜR DRK MITGLIEDER
10,-€ FÜR NICHT MITGLIEDER
KLEINER IMBISS INKLUSIVE

ANMELDESCHLUSS: 11.09.2026

ANMELDUNGEN BEI:
DANIELA HELMBRECHT-NOOTBAAR
0174 3166346

DRK ORTSVEREIN HÜSBY E.V.

und praxisnah über die rechtlichen Grundlagen, erklärt die Unterschiede der einzelnen Dokumente und gibt wertvolle Hinweise, worauf bei der Erstellung besonders zu achten ist. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, Fragen zu stellen.

Die Veranstaltung findet an zwei Terminen statt:

Termin 1:

02.09. um 19:00 Uhr Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

Termin 2:

09.09. um 19:00 Uhr Alles Wissenswerte über das Testament

Ort: Dorfkrug Hüsby

Die Teilnahme ist kostenfrei. Wir bitten um eine vorherige Anmeldung bis zum 30.08.26 bei Andrea Rußland, Telefon oder WhatsApp: 0176 25154083.

Wasserski-Spaß mit dem TSV Hüsby

Bei bestem Sommerwetter trafen sich Ende Juni knapp 20 Mitglieder des TSV Hüsby zu einem gemeinsamen Wasserski-Abend in Jagel. Von 19 bis 21 Uhr wurde auf den Skiern und dem Wakeboard fleißig über das Wasser geglitten – ganz gleich, ob Anfänger oder erfahrene Fahrer.



Auch zahlreiche Zuschauerinnen und Zuschauer aus dem Dorf ließen sich das Spektakel nicht entgehen und feuerten die Sportlerinnen und Sportler lautstark an. Nach den sportlichen Runden klang der Sommerabend mit Pommes und kühlen Getränken aus.

Das durchweg positive Feedback macht Lust auf mehr: Mit etwas Glück gibt es noch in diesem Jahr eine Neuauflage, bevor der Herbst Einzug hält.

Ausflug zum „Holy Ground“ — DRK Ortsverein Hüsby erkundet das Wackendorf

Ein ganz besonderes Highlight setzte der DRK Hüsby am 1.8.26 auf sein Sommerprogramm. Das Ziel in diesem Jahr: das Wackendorf. Bei bestem Sommerwetter mischte sich die Reisegruppe unter die friedlichen Metalfans auf der Wackener Hauptstraße. Es waren alle vom friedlichen Treiben zwischen Fans und Dorfbewohnern fasziniert. Mit vielen neuen Eindrücken und der Gewissheit, dass ein echtes Stück Weltkultur direkt vor der eigenen Haustür liegt, kehrte die Gruppe am Abend wohlbehalten nach Hüsby zurück.

Andrea Rußland



Wir vermitteln Ihre Immobilie im Norden.

Ob Verkauf, Kauf, Vermietung oder Immobilienbewertung – wir kümmern uns darum! Schnell, persönlich, mit kompetentem Rundum-Service.
Mehr auf vrbanknord-immo.de

Ihr Team aus Schleswig

Nicola Schmidt mit Immobilienmakler
Jonas Eissing. Tel. 04621 5478-3128

Wir machen den Weg frei.

VR Bank Nord eG **Immobilien**



Neue Objekte auf unserem
Instagram-Kanal:
@vrbanknordimmo



Vorstandswechsel beim OKR Hüsby

Im Rahmen der Jahreshauptversammlung wurde ein Wechsel an der Spitze unseres Vereins vollzogen. Nach Ihrer engagierten Tätigkeit als erste Vorsitzende hat Anne-Kathrin Kröger ihr Amt an Bente Hinrichsen übergeben.

Wir bedanken uns bei Anne herzlich für ihren großen Einsatz, ihr Engagement und die Zeit, die sie in den vergangenen Jahren für den Verein investiert hat.

Gleichzeitig freuen wir uns, Bente als erste Vorsitzende begrüßen zu dürfen. Wir wünschen ihr für ihre neue Aufgabe viel Erfolg, Freude sowie stets eine glückliche Hand bei allen Entscheidungen. Gemeinsam mit dem gesamten Vorstand blicken wir zuversichtlich auf die kommenden Aufgaben und freuen uns auf eine weiterhin erfolgreiche Zukunft unseres Vereins.

Liebe Grüße vom OKR Hüsby e. V.



Sozialverband Deutschland e. V. Ortsverband Jübek

VORANKÜNDIGUNG

Moin liebe Mitglieder,

am 07.11.2026 möchten wir unser 80-jähriges Bestehen des Ortsverbands Jübek (des Sozialverbands Deutschland) feiern. Stattfinden soll das Jubiläum in Hollingstedt im Gasthof Zur Doppeleiche. Bitte um Anmeldung bei Ulrich Manteuffel (04625-320).

Mit lieben Grüßen

Ulrich Manteuffel (1. Vorsitzender)



Neuer Förderverein

Vor **10 Jahren** haben wir den Fußball-Förderverein TuS-Collegia Jübek e. V. gegründet. Vorrangig war hier die Unterstützung der Fußball-Abteilung, später dann auch u.a. die Jugendmannschaften im Tischtennis und der Leichtathletik. Dafür sagen wir unseren Sponsoren herzlichen Dank! Die Fußball-Sparte im **TuS Collegia Jübek** möchte die bestehende Spielgemeinschaft SG Arensharde erweitern ... **und was machen wir?**

Wir werden in Zukunft die Sportjugend in Jübek weiter unterstützen! Mit der Umbenennung in den FÖRDERVEREIN DER SPORTJUGEND JÜBEK E. V. erfahren wir große Zustimmung unserer Mitglieder, der Sponsoren, die auch weiter an unserer Seite stehen und freuen uns auf gemeinsame Projekte! An dieser Stelle ein **herzliches Willkommen** den neuen Mitgliedern! Der Vorstand



...WILLKOMMEN!



Gemeinde Jübek treibt Modernisierung der Feuerwehrstandorte voran

Die Gemeinde Jübek setzt die Modernisierung ihrer Feuerwehrstandorte in den Ortsteilen Jübek und Friedrichsau weiter um. Grundlage hierfür ist eine Entscheidung des Kreises Schleswig-Flensburg aus dem Sommer 2025, wonach beide Feuerwehrstandorte dauerhaft erhalten bleiben müssen.

Auf dieser Basis wurde der Bauausschuss tätig und beauftragte ein Architekturbüro mit der Erstellung einer Machbarkeitsstudie. In den Planungsprozess wurden Vertreter beider Ortsfeuerwehren eingebunden, sodass die Anforderungen der Einsatzkräfte von Beginn an berücksichtigt werden konnten. Für den Feuerwehrstandort Jübek sieht die Planung einen Anbau zur Einrichtung einer sogenannten Schwarz-Weiß-Trennung vor. Diese Maßnahme entspricht den Vorgaben der Hanseatischen Feuerwehr-Unfallkasse und dient der konsequenten Trennung von kontaminierter Einsatzkleidung und sauberen Bereichen. Darüber hinaus sind verschiedene Umgestaltungen im bestehenden Feuerwehrgerätehaus vorgesehen. Am Standort Friedrichsau ließ sich eine den Anforderungen entsprechende Erweiterung des bestehenden Feuerwehrhauses nicht realisieren. Daher wurde ein neues Konzept entwickelt: Das bestehende Schützenheim und die Feuerwehr sollen durch einen gemeinsamen



Seniorenzentrum Jübek

Gut umsorgt in Gemeinschaft leben – wir schaffen Ihnen ein Zuhause, in dem Sie sich geborgen und sicher fühlen, egal ob in der Langzeit-, Kurzzeit- oder Verhinderungspflege.

„Es macht übrigens auch Spaß bei uns zu arbeiten! Guckt in unsere Stellenangebote, wir freuen uns auf eure Bewerbung!“

Jyderup 9, 24855 Jübek, Tel. 0 46 25 / 82 21 13
Ansprechpartner: Patrick Thomsen
E-Mail: Patrick.Thomsen@diako.de

www.seniorenzentrum-juebek.de



Stahl - Edelstahl - Anlagenbau Erd- und Rohrleitungsbau

Reimer Schuby GmbH
Westring 17 · 24850 Schuby
Tel. 0 46 21 - 850 464 · info@reimer-schuby.de



Neubau ersetzt werden. Geplant ist ein Dorfgemeinschaftshaus mit integrierter Feuerwache, das sowohl den Bedürfnissen der Feuerwehr als auch denen des örtlichen Vereins- und Gemeindelebens gerecht wird. Für dieses Bauvorhaben stellte die Gemeinde einen Förderantrag und erhielt im Juni dieses Jahres einen positiven Förderbescheid über 600.000 Euro. Die Planungs- und Ausschreibungsverfahren laufen derzeit. Der Baubeginn ist nach aktuellem Stand für Oktober vorgesehen. Zur Vorbereitung des Projekts hat die Gemeinde außerdem ein Grundstück vor dem bisherigen Schützenheim erworben. Damit wurden die notwendigen Voraussetzungen für die Umsetzung des Neubaus geschaffen. Die Gemeinde wird die Öffentlichkeit regelmäßig über den Fortschritt der beiden Bauprojekte informieren. Ab September werden auf der Internetseite der Gemeinde unter der Rubrik „Aktuelles“ auf juebek.de, in unregelmäßigen Abständen Informationen zum Baufortschritt an beiden Standorten veröffentlicht.

M. Windeggis

Bauausschuss Jübek, Vorsitzender

DRK Ortsverein

Jübek und Umgebung e. V.

Ausflug nach Föhr

DRK OV Jübek mit den Ortsvereinen im Amt Arensharde

Am Samstag, den 19.09.26 lädt der DRK Ortsverein Jübek und Umgebung mit den OV im Amt Arensharde zu einem Tagesausflug nach Föhr mit der Firma Bischoff ein. Abfahrt in Sollerup am Betriebshof ist um 10:15 Uhr, Esperstoft Schützenheim um 10:25 Uhr, Jübek gegenüber Goos um 10:30 Uhr, Nah&Frisch Markt um 10:35 Uhr, Friedrichsau Feuerwehr um 10:40 Uhr, Gammellund Feuerwehr um 10:45 Uhr. Dann geht es los nach Dagebüll und von dort um 12:35 Uhr mit der Fähre nach Wyk auf Föhr. Auf der Fähre besteht die Möglichkeit, auf eigene Kosten, einen kleinen Imbiss zu sich zu nehmen. Nach der Ankunft auf Föhr erwartet uns eine geführte Insel-Rundfahrt, die in Alkersum in Grethjens Gasthof mit einem gemeinsamen Kaffeetrinken endet. Um 16:00 Uhr werden wir mit dem Insel-Bus nach Wyk zum Fähranleger gebracht. Dort bringt uns die Fähre um 16:30 Uhr wieder zurück nach Dagebüll und um 17:30 Uhr ist die Rückfahrt geplant. Gegen 19:15 Uhr endet die Fahrt in Sollerup. Die Kosten der Fahrt betragen für Mitglieder 47,00 €, für Nichtmitglieder 67,00 €. Es wird um Anmeldung bei Manuela Petersen Tel.:04625/181177 oder Britta Krabbenhöft Tel.:04625/381 (gerne auch auf AB sprechen) bis spätestens 10.09.26 gebeten. Die Überweisung des Betrages erfolgt auf das Konto des DRK Jübek bei der VR-Bank Nord eG IBAN DE34 2176 3542 0000 0040 90 mit dem Verwendungszweck „Ausflug Föhr“ und Name. Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit Euch.



105 Jahre Gemischter Chor Jübek

Was macht die Stimme im Sommer?

Um die Stimme im Sommer auch ohne Chorprobe fit zu halten, haben wir im Chor diverse Tipps gelernt. Diese Tipps gelten natürlich nicht nur für Sänger*innen. Nein jeder kann davon profitieren. Denn Stimme ist Ausdruck unseres Selbst.

1. Ausreichend trinken, denn die Hitze trocknet die Schleimhäute aus. Aber nicht zu kalt, denn das reizt den Hals.
2. Lockeres Summen, je tiefer desto besser, lockert die Stimmbänder



sanft. Durch tiefes Summen werden die Schwingungen der Stimmbänder länger und sanfter. Einfach beim Radio hören mitsummen.... In bequemer Tonlage...es darf auch gebrummt werden...ganz egal.

3. Gähnen.... Herzhaft, laut, intensiv, das lockert die gesamte Mundmuskulatur. Dabei seufzen wirkt entspannend und ausgleichend. Zum Summen, Gähnen und Seufzen braucht der Körper Luft, also die Atmung.

4. Zur Entspannung legen wir uns flach auf den Rücken, bequem muss es sein. Wir legen eine Hand auf unseren Bauch knapp über dem Bauchnabel, die andere Hand auf die Brust.

Nun durch die Nase einatmen, tief und ruhig in den Bauch hinein. Du spürst die Bauchbewegung, die Hand auf dem Bauch hebt sich, die Hand auf der Brust bleibt fast still. Durch den leicht geöffneten Mund wird ausgeatmet, langsam und gleichmäßig. Der Bauch flacht beim Ausatmen von ganz alleine wieder ab.

Eine Steigerung dieser Übung ist, beim Ausatmen einen bequemen Ton auf „Wuuu“ zu singen, oder auch „Wooo“, oder irgendetwas dazwischen, einfach was angenehmer ist....

Dies 2-5 Minuten praktizieren... und deine Stimme wird es dir danken. So wie auch dein ganzer Körper und deine Seele- Quasi eine kleine Auszeit für dich!

Wir proben wieder Mittwochs um 19:30 Uhr!

Alle sind herzlich willkommen, mitzusingen. Vorkenntnisse sind toll, aber keine Bedingung. Nur Freude am Singen zählt. Wir freuen uns auf Dich! G.S.

Webseite: www.gemischter-chor-juebek.de

Telefon 01 57 / 56 28 78 93

mail@gemischter-chor-juebek.de



TAG DER OFFENEN TÜR

mit Gratis
Fahrservice

Schnuppern bei
Kaffee & Kuchen

Kostenlose
Beratung

09.10.2026

14:30 Uhr

Große Straße 27, 24855 Jübek

Endlich wieder gemeinsam lachen und genießen.

Kommen Sie vorbei, schnuppern Sie herein und sichern Sie sich Ihren Platz in unserer herzlichen Gemeinschaft.

Wir freuen uns auf Sie!

ANMELDUNG BIS 25.09.2026 - auch für Fahrservice, wenn erwünscht!

kontaktatagesglueck.de

04625 - 18 16 700

Handel & Gewerbe in Jübek

große Auswahl und kompetente Beratung · kostenfrei parken direkt vor der Tür



Claudia Techau

Malermeisterin & Farbtechnikerin

Norderstraße 7 · 24855 Jübek

Telefon: 0 46 25 - 822 93 90

Telefax: 0 46 25 - 822 93 91

Mobil: 0172 - 442 49 40

E-Mail: info@claudia-techau.de

www.claudia-techau.de



...und Ihr Leben bekommt Farbe!



PEUGEOT

Servicevertragspartner

Norbert Detlefsen Jübek

Neuwerk 6 · 24855 Jübek

Telefon 0 46 25 - 2 01 · Fax 18 74 73

E-Mail: info@peugeot-schleswig-holstein.de



Handel & Gewerbe in Jübek

große Auswahl und kompetente Beratung · kostenfrei parken direkt vor der Tür

Ihr Vor-Ort-Versicherer.

Ganz in Ihrer Nähe, wenn es darauf ankommt.



Donato Falotico

Große Str. 32, 24855 Jübek, Tel. 04625 18444

Hauptstraße 64, 24887 Silberstedt, Tel. 04626 777

PROVINZIAL

Augenoptik



Sager
besser sehen
besser leben

Brillenmobil
Sehtest und Brillen bei Ihnen zu Hause.

Große Straße 14 · 24855 Jübek · Telefon 04625 - 8 22 365
www.augenoptik-sager.de · info@augenoptik-sager.de



Klopfer Steuerberatungs GmbH

Sönke Klopfer

Steuerberater | Landwirtschaftliche Buchstelle



Finanzbuchhaltung | Lohnbuchhaltung

Online-Buchhaltung

Jahresabschlüsse | Steuererklärungen

Zertifizierter Testamentsvollstrecker

Große Straße 30
24855 Jübek

s.klopfer@stb-klopfer.de
www.stb-klopfer.de

Tel. 04625-181277

Mo. - Do. 8.00 - 17.00 | Fr. 8.00 - 15.00 Uhr
und Termine nach Vereinbarung

Stefan Kolditz



Rechtsanwalt
und Notar



Große Straße 14 · 24855 Jübek

Tel. 04625 - 181 6575

Fax 04625 - 181 2920

www.anwalt-juebek.de

info@anwalt-juebek.de

**Praxis für Ergotherapie
und Physiotherapie**



Handtherapie, Migränetherapie und Lerntherapie



Axel Böge

Stettiner Str. 12
24855 Jübek
04625 181536
(nur Ergotherapie)

Holmer Str. 1
24896 Treia
04626 189711

www.ergo-ab.de · ergopraxis-ab@t-online.de

Gesagt. Getan. Geholfen.

DEVK

**Rundum gut
versichert!**



DEVK-Geschäftsstelle

Patrick Detlefsen

Große Straße 21 | 24855 Jübek

Tel.: 04625 1809950

Internet: patrick-detlefsen.devk.de

**TAXI
Sierks**

**JÜBEK
046 25 73 37**

Inh.: Elsbeth Sierks
info@taxi-sierks.de



BAUMASCHINEN - ARBEITSBÜHNEN

MIET IN JÜBEK

(0 46 25) 18 10 18

**JOCHEN
HENSEN**



JÜRGENSEN
Traditionell, familiär und modern!

Große Str. 82
24855 Jübek
Tel. 0 46 25 / 74 26



Serie ONE
keep it dittert



dittert

**German
Quality
Product**

**PERSÖNLICH.
EHRlich. NAH.**



v.l.n.r.: Timon Hennig, Renate Schucher, Jörg Goos, Helmke Schmidt,
Niklas Ströh

Team Generalagentur

Jörg Goos

Versicherungsfachmann (IHK)

Große Str. 44, 24855 Jübek

» 04625 187700

goos@itzehoer-vl.de

Itzehoer
Versicherungen
... und gut v

www.goos.itzehoer-vl.de

Deernsmarkt

03.10.2026
18-20 Uhr

auch große Größen

Gemeindehaus
Lürschau, Schulweg 11

Cocktailbar ist bis 21 Uhr geöffnet

Entdeckt stylische Kleidung, Accessoires und Handgemachtes zu Schnäppchenpreisen an zahlreichen Ständen. Genießt leckere Snacks und Getränke und verbringt einen tollen Abend mit Freunden. Standanmeldungen unter 01774938253

Dorfboßeln Lürschau

Samstag, 10. Oktober 2026

Treffpunkt
Badestelle am Arenholzer See um 10:00 Uhr

Teilnahmegebühr 2€ pro Spieler

Anmeldung bis 02.10.2026 bei
Urte Krause 017628061597
oder unter
Kulturverein.Luerschau@gmx.de

Fahrt zum Schlagermove 2026

Am 4. Juli war es wieder soweit – unsere Fahrt zum Schlagermove nach Hamburg stand an. Um 11:00 Uhr ging es mit dem Bus los. Kaum waren wir auf der Autobahn, wurden Sekt und unser MOIN-Schnaps verteilt. Mit einer kleinen Musikbox wurde im Bus gesungen, gelacht und gefeiert. Die Stimmung war von Anfang an richtig gut und die Vorfreude auf Hamburg bei allen zu spüren.

Eine kurze Pause auf dem Rastplatz musste natürlich auch sein. Unser Busfahrer hatte unterwegs etwas Ärger mit der Klimaanlage und musste sogar zwischendurch die Heizung einschalten, damit die Scheiben nicht beschlugen. Auch das wurde mit Humor genommen und sorgte eher für Lacher als für schlechte Laune.

In Hamburg angekommen, parkten wir wie immer am Heiligengeistfeld. Von dort aus ging jeder in kleinen Gruppen los. Das Wetter meinte es zwar nicht besonders gut mit uns, aber das hat wirklich niemanden gestört. Beim Schlagermove gehört gute Laune einfach dazu. Überall Musik, bunt geschmückte Wagen und Menschen in den verrücktesten Kostümen – da vergisst man den Regen ganz schnell. Es wurde getanzt, gesungen und gefeiert. Einige aus unserer Gruppe entdeckten sogar **Lucas Cordalis** auf einem der Festwagen.

Um 19:00 Uhr trafen wir uns wieder am Bus. Auf der Rückfahrt wurde noch viel über den Tag erzählt und gelacht. Einige ließen den Abend anschließend noch gemeinsam bei einem Getränk ausklingen. Es war wieder ein richtig schöner Ausflug mit einer tollen Truppe. Wir hatten jede Menge Spaß. Im nächsten Jahr müssen wir den Schlagermove allerdings schweren Herzens ausfallen lassen, denn am selben Wochenende findet unser **Schuby Open Air vom 1. bis 3. Juli 2027** statt, und da sind wir natürlich voll in Action. Dafür freuen wir uns schon jetzt auf den Schlagermove 2028. Und wer bis dahin nicht auf Schlager verzichten möchte, ist am **19. September 2026** herzlich zu unserer **Schlagerparty im Weidehof bei Jübek** eingeladen. Alle Infos dazu gibt es auf der Webseite der Siedlergemeinschaft Schuby.

Nadine Bahrs

JETZT NEU BEIM VfB SCHUBY TISCHTENNIS FÜR ANFÄNGER

FÜR KINDER UND JUGENDLICHE VON 9-16 JAHREN

FREITAG 15:30 – 17:00 UHR

SPORTHALLE SCHUBY

BITTE UM ANMELDUNG BEI **KIRSTEN BUCK**
allgemeinsport@vfb-schuby.de oder 0170/6938355

Flohmarkt rund ums Kind

Sonntag den 04.10.2026
10:00 Uhr – 13:00 Uhr

Kindertagesstätte „Sprungbrett“
Schulweg 11 in Lürschau

Spielsachen & Kleidung in allen Größen (gerne auch für ältere Kinder!!)

mit großer Cafeteria, mit Kaffee, Kuchen und Hot Dogs (auch Take Away möglich)

Infos & Anmeldung
Stefanie Souheur, Tel. 0177/4938253

In Zusammenarbeit mit dem Förderverein. Alle Einnahmen aus Standgebühren und Kuchenverkauf kommen den Kindern der Kita zugute.

valyours

Weil Ihre Immobilie mehr **wert** ist.

Kontaktieren Sie mich für eine professionelle und kostenfreie Bewertung Ihrer Immobilie!

Thorsten Hagge
Ihr persönlicher Ansprechpartner aus Silberstedt
0173 7370318

Standort Büdelsdorf: Am Dolmen 14 · 24782 Büdelsdorf
04331 13 40 470 · valyours.de/buedelsdorf · valyours.nord



72. Schubyer "Vogelschießen"

als Souvenir - Vogelscheibe zum Mitnehmen

Für 5,- € Vogel- und Ehrenscheibenschießen!

Damenpokal
Jugendpokal
Ehrenscheibe der Gemeinde Schuby
Preisschießen für Hobbyschützen u. Sportschützen
Bogenschießen

05. September 2026 - Beginn: 15.00 h
Schützenheim - Sportplatz - Putjeredder 2

DRK Ortsverein Schuby e. V. **Deutsches Rotes Kreuz**

Wir laden herzlich ein zum

Verspielen

Samstag, den 17.10.2026
Musikheim Langredder
Beginn 19.30 Uhr
Einlass ab 18.30 Uhr

3 Karten € 15,00
1 Karte € 6,00

In der Pause kann ein Imbiss gereicht werden.

Um Anmeldung bis zum 12.09.2026 wird gebeten bei Catrin Haß (Tel. 0174/2312695) oder per Mail an info@drk-schuby.de

Familiientag in der Tolkschau begeistert 126 Teilnehmer

Mit 126 Teilnehmern war unser diesjähriger Familienausflug in die Tolkschau so gut besucht wie noch nie. Über diese riesige Beteiligung haben wir uns natürlich sehr gefreut. Mit einem Augenzwinkern wurde sogar schon gesagt, dass die Tolkschau beim nächsten Mal eigentlich nur noch für uns öffnen müsste. Das Wetter spielte zwar nicht den ganzen Tag mit, doch das störte niemanden. Im Gegenteil: Weil insgesamt etwas weniger Besucher im Park unterwegs waren, konnten wir viele Attraktionen ganz entspannt nutzen, ohne lange anzuhalten. Wie in jedem Jahr war die Hütte 50 unser Treffpunkt. Bei so vielen Teilnehmern wurde es dort zwar zwischendurch etwas eng, trotzdem war sie für viele der Anlaufpunkt des Tages. Hier konnten Taschen und Bollerwagen abgestellt werden, und einige Familien nutzten die bereitgestellten Grills und die Grillkohle, um gemeinsam zu grillen. Im Park war den ganzen Tag etwas los. Es wurde gerutscht, Achterbahn gefahren, mit der Tolkschau-Bahn eine Runde gedreht, die Pferde besucht, das Damwild gefüttert und natürlich noch vieles mehr ausprobiert. Überall sah man Kinder, die ihren Spaß hatten, und Erwachsene, die mindestens genauso viel Freude an dem Ausflug hatten. Besonders gefreut hat uns, dass bei so vielen Teilnehmern alles reibungslos geklappt hat. Genau das macht unsere Ausflüge aus: gemeinsam unterwegs sein, Zeit miteinander verbringen und einfach einen schönen Tag erleben. Der Familiientag in der Tolkschau gehört inzwischen fest zum Jahresprogramm der Siedlergemeinschaft Schuby. Die Rekordbeteiligung in diesem Jahr hat gezeigt, wie beliebt dieser Ausflug bei unseren Mitgliedern und ihren Familien ist. Deshalb freuen wir uns schon heute darauf, auch im nächsten Jahr wieder gemeinsam einen schönen Tag in der Tolkschau zu verbringen.

Nadine Bahrs



3-tägige Fahrradtour nach Schulp

Die diesjährige Fahrradtour der Siedlergemeinschaft Schuby startete am Freitag 24. Juli, 9 Uhr, mit 15 Fahrradfahrern (ab Schulp 16) und dem Begleitfahrzeug, ab Raiffeisenturm Schuby. Erstes Ziel „Schulwald Tetenhusen“. Die ausgiebige Pause wurde für einen Rundgang genutzt - ein schöner Spielplatz mit Seilbahn, eine Kanuanlegestelle an der Sorge und vieles mehr - alles kostenlos. Weiter ging es, vom Regen begleitet, nach Rendsburg - Pause am Kleinen Eisstübchen am Kanal - weiter zum RD Fußgängertunnel - Bokel, Freibad (kein Regen) - das Ziel Schulp hier die Villa von Ulenberg e. V. wurde nach 70km erreicht. „Einlaubbier“, duschen und dann auf zum Essen im Restaurant Möllhagen - diese Stärkung hatten wir uns ehrlich verdient - in der Villa gemütliches Beisammensein. Samstag nach dem Frühstück (Sonnenschein pur) ging es wieder aufs Rad. Der Ort Westensee war das erste Ziel. Weiter ging es am alten Eiderkanal Richtung Landwehr bis an den Nord-Ostsee-Kanal - Wrohe Campingplatz. Auch hier war die Pause kurz - keine Restauration/Imbiss - die letzte Etappe für den Tag - nach 60km das Ziel die Villa. Abends wurde von Andreas (unsere gute Seele und Begleitfahrer) gegrillt und der sehr schöne Tag fand, zusammen mit schönen, teils lustigen Gesprächen und dem einen oder anderen Getränk, einen tollen Abschluss. Sonntag - nach dem Frühstück mit „Rührei à la HaJo“ war aus- und aufräumen angesagt. Alle brachten sich ein und so waren wir weit vor 10 Uhr abfahrtsbereit. Start war noch trocken - nach 3 km wurde es NASS! Die Strecke führte uns zur Rendsburger Schwebefähre (da fuhr sie noch). Nach dem Übersetzen wurde kurz beraten und beschlossen, dass wir die kürzeste Strecke nach Schuby fahren.

Somit ging eine tolle Fahrradtour zu Ende - alle hatten Spaß - der Regen wurde einfach ignoriert! Tolle Truppe (neu zusammengesetzt) - alle haben sich verstanden - Super! Nächstes Jahr gehts nach Niebüll und Umgebung - Jede/r kann mitmachen. Dietmar Dollase



NEU IN SCHUBY!

 Ninja Kelting

Praxis für Logopädie

Diagnostik • Beratung • Therapie
bei Stimm-, Sprech-, Sprach- und Schluckstörungen

Bahnhofstr. 7 • 24850 Schuby
Fon: 015563 - 788529 • E-Mail: moin@logopaedie-schuby.de
www.logopaedie-schuby.de

Wir bewegen was!

Familienunternehmen seit über 75 Jahren

 SCHUBY



Transporte



Kieshandel



Erdarbeiten



Betontankstelle

 Schuby

 04621 / 45 50

 poeschel-schuby.de

Unser Angebot:

- Geflügel Bratwurst 100 g **0,75 €**
- Schweinelachs 1 kg **7,95 €**
- Gyros-Frikadelle 100 g **0,85 €**

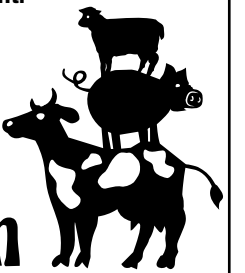
Alle Angebote gelten vom 1. bis 30. September 2026, solange der Vorrat reicht.

Landschlachtere Roland Lausen

Hauschlachtungen • Wurstherstellung aus eigener Schlachtere • Räucherei • EG-Schlachtbetrieb Nr. SH 00109

MÜHLENREDDER 8 • 24887 SILBERSTEDT
TELEFON (0 46 26) 3 03 • FAX 18 99 98

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 05.00 - 14.00 Uhr • Sa. 07.00 - 12.00 Uhr



DRK ORTSVEREIN SILBERSTEDT

Kids Playtime

GESELLSCHAFTSSPIELE BASTELN

für Kids ab 7 Jahre

Freitag 25.09.26 15 - 17 UHR

5 € pro Kind

BEGEGNUNGSSTÄTTE, MALERWEG 27 SILBERSTEDT
ANMELDUNGEN 0173-9031782

DRK Ortsverein Silberstedt eV

Family Frühstück

Samstag, 03.10.2026 9:30 Uhr

leckeres Frühstücksbuffet für Eltern mit Kindern

Kosten 12,50 € pro Person
Kinder bis 10 Jahre frei
Kinder ab 11 Jahre 5 €

Anmeldungen bis 28.09. unter Tel. 0173-9031782 Teilnehmerzahl begrenzt

Begegnungsstätte Malerweg 27 Silberstedt

neue Zeiten nach den Sommerferien 2026!

LEICHTATHLETIK

Minis (4-6 Jahre)
freitags, 14.30-15.30 Uhr mit Jan

Mikis (7-11 Jahre)
UND
Maxis (12-17 Jahre)
freitags, 15.30-17.00 Uhr mit Jan und Ivan

DIE SCHÜTZENGILDE ESPERSTOFT-SOLLBRÜCK LÄDT EIN ZUR

Fahrradtour mit anschließendem Grillabend

SONNTAG, 30. AUGUST 2026
AB/AM SCHÜTZENHEIM ESPERSTOFT

FAHRRADTOUR AM NACHMITTAG AB 14:30 UHR

LECKERES VOM GRILL AB 18:00 UHR

ANMELDUNG ZUR FAHRRADTOUR UND ZUM GRILLEN BIS ZUM 23.08.26
BEI SYLVIA ERDMANN TEL.: 01607238388

JEDER KANN MITMACHEN UND REINSCHNUPPERN.
DIE FAHRRADTOUR IST AUCH FÜR NICHT E-BIKE FAHRER NACHBAR!!
KOMM VORBEI UND SEI DABEI!!

Bring deine Familie, Freunde, Nachbarn und jede Menge gute Laune mit.
- wir freuen uns auf einen tollen Tag mit euch -

AB 5 JAHRE

TSV SILBERSTEDT BIETET AN

Inliner fahren Trainer Suche!

Du hast Lust mit Kindern in der Halle Inliner zu fahren? Wir suchen eine/n neuen Trainer/in für unsere beliebte Sparte.

AB DEM 20.08.26
DONNERSTAGS 15-16UHR

Eine Ehrenamtsentschädigung wird ausbezahlt.

MITZUBRINGEN:
HELM, INLINER

Email an: Lica@tsv-silberstedt.de

Kitzsuche 2026

Wir haben dieses Jahr mit unserer Drohne hauptsächlich im Bereich Esperstoft, Jübek und Treia Flächen abgesucht, aber auch Flächen in Sollerup, Ahrenviölfeld, Bondelum und Ellingstedt gehörten dazu. Unser Team besteht dann aus 3 Personen. 1 Drohnenpilot und 2 Fängern.

Dabei haben wir eine Fläche von ca. 600 ha vom ersten und zweiten Schnitt abgesucht, wobei wir an die 60 Kitzte retten konnten. Dieses Jahr konnten wir auch unsere neuen Kitztaschen vom Landesjagdverband nutzen, die deutlich einfacher zu Handhaben sind als unsere selbstgebauten Kisten.

Je nachdem wie viel Fläche wir fliegen müssen, stehen wir morgens ab halb zwei Uhr auf, um dann rechtzeitig die kühlen Morgenstunden zum Absuchen nutzen zu können. Sobald die Sonne dann ab ca. 6 Uhr aufkommt, erwärmt sich der Boden doch schon merklich, was das Absuchen dann nicht vereinfacht.

Das frühe Aufstehen wird einem aber belohnt, wenn man weiß, dass man wieder Kitzte vor dem Mähtod retten konnte. Und die Aussicht morgens beim Sonnenaufgang kann man nebenbei auch noch genießen. Danach geht es für uns alle dann direkt zu Arbeit.

L. Neumann



KORREKTURHINWEIS:
BITTE UHRZEIT BEACHTEN!

FEUERWEHR TREIA

AMTSFEUERWEHRTAG 2026

12. September 2026 | 14 Uhr | Sportplatz Treia
Freiwillige Feuerwehr Treia

Amt Arensharde

Übungen | Fahrzeugausstellung | Essen & Trinken

Der Förderverein
Kindergarten „Ørsted Venner“
lädt herzlich ein zum

KAUFHAUS - FLOHMARKT RUNDUMS KIND

Herbst / Wintermode

Sonntag, 13. September 2026
11:00 - 14:00 Uhr
Geilwanger Straße 21 in der Sporthalle der Dänischen Schule in Treia

Bitte nicht an der Straße parken, Parkplätze sind ausgeschildert.
Aus Platz- und Sicherheitsgründen bitten wir um Verständnis, dass Kinderwagen und Taschen nicht mit hineingenommen werden dürfen.
Einkaufstaschen werden gestellt.

Babykleidung	Schuhe	Bausteine
Kindersachen	Kinderspielzeug	
Mützen	Eisenbahn	Rasseln
Puppenhäuser	Autos	Spiele
		Comics

Anmeldungen und Infos:
Flohmärkte nach dem Kaufhaus-Prinzip.
Bitte per E-Mail an: flohmärkte@ørstedvenner.dk
Gebühren: 15 % des Umsatzes

Sydslesvigsk Forening

Deutsches Rotes Kreuz
Ortsverein Treia e. V.

Einladung
ZUM HALBTAGESAUSFLUG DES DRK TREIA

Dienstag, 13. Oktober 2026

ABFAHRT
12:30 Uhr vom Osterkrug in Treia
Fahrt nach Nørstedt

AUSFLUG
Geführte Rundfahrt durch Nordfriesland mit Besuch des Boltringharter Koog.
Rundfahrt ca. 2 Stunden.
Anschließend Kaffee, Tee, Torten und musikalische Unterhaltung in Jonnys Café.

RÜCKKEHR
Ca. 17:30 Uhr zurück in Treia

KOSTEN
Mitglieder: 33,00 €
Nichtmitglieder: 36,00 €

ANMELDUNG & ZAHLUNG
Mit der Anmeldung ist die Teilnahmegebühr auf das DRK-Konto bei der VR Bank Nord eG zu überweisen.
IBAN: DE28 2176 3542 0000 2104 20

Sei dabei!

Wir für unser Dorf.

1. Vorsitzende: Anke Pöhls
04626 18 74 92
0177 4934513
drk-ov-treia@gmx.de
[drkortsvereintreia.de](https://www.drkortsvereintreia.de)

Staudenhof
Verweilen. Genießen. Gestalten.

Was ist los im Staudenhof!?

07. September Austausch von Betroffenen und Angehörigen bei und nach Krebserkrankung, ab 18:00 Uhr,
Tel.: 04626 - 8859242

08. September Intuitives Malen mit Edyta Lechner ab 19.00 Uhr, Komm, wie Du bist, und bring eine Prise kindliche Neugier mit, Anmeldung: 04626 - 8859242

13. September Leeder und Stremel mit Elke (Gesang), Jes-Peter (Texte) und Gesa (Klavier), um 17:00 Uhr
Anmeldung: 04626 - 8859242

19. September Offenes Singen mit Christel u. Silke, ab 15:30 Uhr

19. September Zwischen Alltag u. Stille mit Wanda Pauls, um 17:00 Uhr u. 19:00 Uhr
Anmeldung: 04626 - 8859242

25. September Erzählraum Märchen mit Susanne Gruber, ab 14:30 Uhr

29. September Trauergesprächskreis ab 17:30 Uhr (mit S. Christlein, R. Speck u. A. Oellerking)

30. September Plattdöutsche Runn mit Jes-Peter, ab 19:00 Uhr

30. September "Hier geht es um Dich" - Austausch und Information für Angehörige psychisch erkrankter Menschen, ab 19:00 Uhr mit Y. Nielsen, Heilpraktikerin für Psychotherapie, Tel.: 04626 - 8859242

Bitte entnehmen Sie der Presse, wann unser nächstes Gedächtnistraining stattfindet.

Staudenhof Kulturgarten, Geilwanger Str. 27, 24896 Treia - staudenhof-treia.de, info@staudenhof-treia.de

Treia goes Wacken

Am 01.08.26 machten wir uns mit 47 feierwütigen Treianern auf den Weg zum Wacken Open Air. Wir trafen uns bei perfektem Wetter auf dem Parkplatz beim Osterkrug Treia, dort wartete schon der Bischoff-Bus auf uns. Die Spannung war groß was uns da in Wacken erwarten würde. Einige waren schon im letzten Jahr dabei und konnten schon mal ein paar Geheimtipps weitergeben.

Während der Fahrt stieg die Stimmung und alle waren „heiß“. Wir kamen gut durch und hatten schnell unseren Parkplatz erreicht. Los ging es Richtung Dorf. Die Leute wurden mehr und die Musik lauter. Die Dorfstraße in Wacken gehörte nun den Metalheads. Die Vielfalt der Menschen, die Stimmung, das Miteinander, dass ist das was diese Veranstaltung ausmacht. Die Anwohner ziehen da mit und bringen sich komplett in die ganze Sache ein. Große Spiele in den Vorgärten, wo man sein Leergut loswerden konnte. Kleine Biergärten wo man einfach mal sein Kaltgetränk genießen und die Atmosphäre aufsaugen konnte. Und überall große Leinwände, wo man verfolgen konnte was auf der großen Bühne auf dem Infield passierte.

Am späten Abend trafen dann langsam alle wieder am Bus ein. Es wurde niemand zurückgelassen, so dass wir um kurz vor halb zehn, wieder die Rückfahrt antreten konnten. Und auch auf der Rückfahrt war die Stimmung noch ausgelassen. Alle waren sich einig — das möchten wir nächstes Jahr wieder machen.

D. Lammers



Handels- und Gewerbeverein Treia und Umgebung

Ihr Gewerbe vor Ort:
vielfältig & stark
durch Ihren Einkauf.



Gibt's übrigens
auch als Gutschein.

Ihr Partner für ein
intelligentes Zuhause



- Smart Home
- Energiemanagement
- Sicherheit & Komfort

Wir helfen gerne dabei!

Zur Treene 2
24896 Treia
Fon 0 46 26 - 18 48 80
info@ets-staack.de



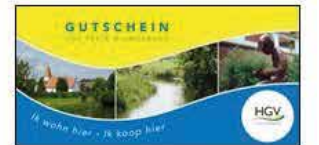
e-masters

WIR BILDEN AUS!



Handels- und Gewerbeverein Treia und Umgebung

Ihr Gewerbe vor Ort:
vielfältig & stark
durch Ihren Einkauf.



Gibt's übrigens
auch als Gutschein.



Horst Dieter Autzen GmbH · Treenestraße 20
24896 Treia · Tel. 04626 475 · www.autzen-treia.de

Wohnungsbau · Gewerbe · Industrie · Landwirtschaft



Eichner-Bau GmbH · Treenestraße 84
24896 Treia · Tel. 04626 1838-0 · www.eichner-bau.de

ABBRUCH
Görrissen

GmbH & Co.KG

Zur Treene 1 · 24896 Treia

Telefon 0 46 26 - 16 43

Mobil 0172 - 986 77 90

E-Mail: info@soenke-goerrissen.de

Svend Meyer

— Malermeister —

Maler-, Glaser- und Fußbodenarbeiten
Wärmedämmung
Plissees • Fliegengitter • Vertikaljalousien



Treenestraße 37 · 24896 Treia

Büro: Sollerup

Tel. 04625 187990

Mobil 0175 157 7544

malermeister@svend-meyer.de



Praxis für Ergotherapie

Sören Brandes



Goosholzer Str. 2, 24896 Treia Tel. : 04626/1871507

WIR SIND TAG UND NACHT FÜR SIE DA!

BESTATTUNGEN
LORENZEN GbR

Inh. B. Hansen & L. Lubach

Erdbestattungen | Seebestattungen | Feuerbestattungen | Überführungen

Bestattungen Lorenzen GbR · Inh. B. Hansen & L. Lubach

Treenestraße 40 · 24896 Treia · Tel. 0 46 26 / 2 31

0 46 25 / 1 89 39 90 (Jübek) · 0 48 47 / 8 09 49 86 (Wester-Ohrstedt)

WWW.BESTATTUNGEN-LORENZEN.DE

„ZeitRaum im Norden“

Ganzheitliches Gesundheitszentrum in
Hollingstedt / Friedrichsfeld, Kolonistenweg 11

In schönem Ambiente finden sie bei uns

- Heilpraxis für Psychotherapie & Psychoonkologie (Heilpraktikergesetz)
- Ganzheitliche Gesundheitspraxis für Bioresonanz (Organetik)
- Naturheilpraxis für ganzheitliche Gesundheit (Heilpraktikergesetz)
- Bio - Naturkosmetik & Fußpflege
- Yoga, Aerial Tuchyoga, Yoga für Krebspatienten
- Pilates & Beckenbodenkurse
- Stressmanagement & Entspannungsangebote
- Mentale Gesundheitsangebote
- Massagen u.a. Hot Stone, Reiki
- Raumvermietung



www.zeitraumimnorden.info

Auszubildende (m/w/d)

zum 01.08.2027

Schädlingsbekämpfer



HARTMANN
SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

Treenestraße 77, D- 24896 Treia · www.hartmann-eu.de
Tel. 0 46 26 – 1 89 92 93 · E-Mail: info@hartmann-eu.de

Kinderfest Treia

Am 18.06. fand in Treia am Nachmittag das erste öffentliche Kinderfest statt. Bei sommerlichen Temperaturen eröffnete der Kinderfestausschuss um 14 Uhr offiziell das Fest. Unter großem Applaus wurden die Königspaare auf einem liebevoll geschmückten Anhänger präsentiert. Als kleine Überraschung erhielten sie einen von Muuh gesponserten Eisgutschein. Anschließend ging es feierlich durch das Spalier aus Eltern, Großeltern, Geschwisterkindern und Dorfbewohnern. Die bunten Fähnchen, die den Weg säumten, waren in den Wochen zuvor mit viel Kreativität von den Schülerinnen und Schülern selbst gestaltet worden. Auf dem Schulhof warteten insgesamt 22 abwechslungsreiche Spielstationen auf die Kinder. Ob das Kübelspritzenspiel von der Feuerwehr, Festivalglitzer und Disco, Rodeoreiten, Torwandschießen oder Hobby Horsing – für jeden Geschmack war etwas dabei. Überall sah man fröhliche Gesichter, lachende Kinder und jede Menge Spaß. Für jede absolvierte Station gab es einen Sticker für die Stempelkarte. Wer zehn Sticker gesammelt hatte, durfte sich als kleine Belohnung ein leckeres Eis abholen. Ein großes Kuchen- und Snackbuffet ließ keine Wünsche offen, während der Ausschankwagen auf dem Schulhof für die passenden Erfrischungen sorgte. Um 17 Uhr ging ein rundum gelungenes Kinderfest zu Ende. Wir möchten uns von Herzen bei allen Helferinnen und Helfern bedanken, die sowohl beim Auf- und Abbau als auch an den zahlreichen Spielstationen unterstützt haben. Ein ebenso großes Dankeschön gilt allen, die mit ihren Kuchen- und Buffetspenden zum Gelingen des Festes beigetragen haben. Ein solches Fest wäre ohne die vielen helfenden Hände nicht möglich gewesen. Vielen Dank für euren großartigen Einsatz! Ein besonderer Dank geht außerdem an unsere Sponsoren aus Treia und Silberstedt. Wir möchten uns bei Eiskalt Christensen aus Großenwiehe bedanken, der mit dem gesponserten Rodeo für ein echtes Highlight des Nachmittags gesorgt hat. Wir freuen uns schon jetzt darauf, euch im nächsten Jahr wieder auf dem Kinderfest in Treia begrüßen zu dürfen!

Euer Kinderfestausschuss

Text und Foto: Jana Erichsen



Wenn mol watt is ...

- Kopiersysteme
- Drucktechnik
- PC u. Peripherie
- Bürobedarf
- Faxgeräte
- Verbrauchsmaterial
- Beratung
- Verkauf
- Lieferung
- Einweisung
- Wartung

Treene-IT
Peter Horn

Erfahrung ist unsere Stärke!

www.Treene-IT.de | Dorfstr. 21 | 24887 Esperstoft | 0 46 25 - 12 90
Fax 8 22 85 44 | info@Treene-IT.de

ZIMMEREI KUHR & HANSEN

Volker Kuhr & Gerd Hansen · Meisterbetrieb

Dachstühle · Holzrahmenbau · Innenausbau
Dachsanierung · Fenster + Türen
Neubauten · Anbauten · Umbauten

Goosholzer Straße 4 Telefon 0 46 26 189 54 34
24896 Treia Mobil 0172 70 900 45

zimmerei.kuhr.hansen@yahoo.de
www.zimmerei-kuhr-hansen.de

Bauplanung / Bauantrag / Neubau / Umbau

Ihr Allroundpartner beim Bauen

Baudienst
Peter Hoffmann
GmbH & Co. KG
Langacker 6 • 24887 Silberstedt
☎ 0 46 26 - 13 18
www.baudienst-hoffmann.de

Individuell nach Ihren Wünschen
Rufen Sie an, wir beraten Sie gern!

Redaktions-
schluss
für die
Oktober-
Ausgabe
ist der
05. September
2026

KLEINANZEIGEN

Kaufe alte Fotoalben und Fotos, Briefmarken, Kriegserinnerungen, Postkarten, Dokumente, Münzen und Medaillen, alte Bestecke, alte Krüge, Geigen, Ostpreußen und Kolonien-Erinnerungsstücke, altes Spielzeug, Orden, Schmuck, alte Anstecknadeln usw. auch ganze Nachlässe.

Andreas Brix – Tel. 0 46 31 / 4 44 95 55 oder 01 62 / 1 00 30 00
„Die Schatzinsel“ in Glücksburg in der Rathausstraße 3 – Auch Haustermine bei Ihnen sind möglich!

Kaufe alles aus 1. u. 2. Weltkrieg (Heer, Marine, Luftwaffe), Kaiserzeit, alles Militärische bis 1945, Sammlungen und Nachlässe zum Top-Höchstpreis.
Tel. 01 71 / 5 21 30 08

Kaufe antike Möbel, Uhren, Ölbilder, Silber, Gold/Brilliant/Modeschmuck, Gold- und Silbermünzen, Briefm., Bücher, Pelze, Nachlässe, Meissen Porz., 1. u. 2. Weltkrieg, z. Höchstpreis.
FL Tel. 01 71 / 3 68 36 80 o. 04 61 / 16 89 69 81

Kirche in der Region Mittlere Treene

Liebe Leser*innen,

Mit der Monatslosung für September laden wir Sie und Euch herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

„Besser eine Hand voll mit Ruhe als beide Fäuste voll mit Mühe und Haschen nach Wind.“

Koholet 4, 6

Gemeinsames Kirchenbüro ab Oktober

Nach vielen Monaten intensiver Vorbereitung ist es im Oktober soweit: Die Ev.-Luth. Kirchengemeinden in Jübek/Idstedt, Schuby, Hollingstedt und Treia-Silberstedt richten ein gemeinsames Büro für die Kirchenregion Mittlere Treene ein. Es nimmt am 20. Oktober 2026 seinen Betrieb am Standort in der Bahnhofstraße 3 in 24850 Schuby auf und ist künftig zentrale Anlaufstelle für alle Verwaltungsangelegenheiten der vier Gemeinden. Seit Ende 2025 haben sich die vielen verschiedenen Haupt- und Ehrenamtlichen aus allen vier Kirchengemeinden intensiv mit der Frage beschäftigt, wie sich die Gemeindeverwaltung gemeinsam, zukunfts-fest und mit einer guten Erreichbarkeit für die Menschen aufstellen lässt. Es wurden Bedarfe erhoben, Modelle diskutiert und gemeinsam abgewogen – am Ende stand die Entscheidung für ein zentrales Büro in Schuby, das allen vier Gemeinden gleichermaßen dient. Diese Entscheidung war kein Selbstläufer und fiel nicht immer leicht. Sie hat Zeit, Gespräche und Geduld gebraucht. Am Ende steht nun eine Lösung, die von allen Beteiligten gemeinsam gestaltet wurde und mitgetragen wird. Wie bei jedem Neubeginn wird

ZIMMEREI & HOLZBAU

FINN LOOSE
MEISTERBETRIEB

- AUFSTOCKUNG
- DACHSTÜHLE
- HOLZHÄUSER
- ANBAU
- DACHSANIERUNG

☎ 0151 41463242
📍 An der Bahn 6 • 24850 Schuby

✉ info@zimmerei-loose.de
🌐 www.zimmerei-loose.de

es auch hier in den ersten Wochen noch die eine oder andere Anpassung geben. Wir bitten Sie um etwas Geduld, während sich Abläufe einspielen – und laden Sie herzlich ein, unsere neue Verwaltung kennenzulernen und zu nutzen. Geleitet wird das Büro von bekannten Gesichtern: Berit Cordt und Alexandra Schweder waren beide bereits in der Vergangenheit als Gemeindegemeinderätinnen tätig. Mit viel Engagement, Ideen und mit Ihren Erfahrungen haben die beiden das neue Büro mit geplant und gestaltet.

Ab dem 20. Oktober 2026 erreichen Sie Frau Cordt und Frau Schweder dienstags bis donnerstags von jeweils 09:00 Uhr bis 14:00 Uhr. Über die neuen telefonischen und digitalen Erreichbarkeiten werden wir Sie rechtzeitig informieren. Bis dahin bleiben Ihnen die gewohnten Telefonnummern und e-Mail-Adressen erhalten, genauso, wie die bisherigen Bürostandorte in den vier Kirchengemeinden. Wir freuen uns auf den 20. Oktober 2026 und auf ein starkes, gemeinsames Kirchenbüro für unsere vier Gemeinden!

Die Kirchengemeinderäte der Ev.-Luth. Kirchengemeinden der Mittleren Treene

Gottesdienste, Veranstaltungen und Termine in der Kirchenregion Mittlere Treene:



Immer montags um 17.45 Uhr die Friedensandacht in Silberstedt. Immer freitags um 18.30 Uhr die MomentMal-Andacht im Pastorat in Treia.

04.09. 18:30 Uhr Treia, MomentMal, Pastor Thiel
06.09. 18:30 Uhr Schuby, Gottesdienst, Pastorin Vollert
07.09. 17:45 Uhr Silberstedt, Friedensandacht, Pastor Thiel
11.09. 18:30 Uhr Treia, MomentMal, Pastor Thiel
11.09. 16:30 Uhr - 18:00 Uhr, Jübek, Gute-Nacht-Kirche
13.09. 10:00 Uhr Schuby, Gottesdienst zur Goldenen Konfirmation, Pastor Menke
14.09. 17:45 Uhr Silberstedt, Friedensandacht, Pastor Menke
14.09. -19.09. jeweils 09:00 Uhr – 12:00 Uhr Schuby, Kleidersammlung für Bethel
18.09. 18:30 Uhr Treia, MomentMal, Pastor Thiel
20.09. 09:30 Uhr Jübek, Gottesdienst, Pastor Thiel
11:00 Uhr Hollingstedt, Gottesdienst, Pastor Thiel
21.09. 17:45 Uhr Silberstedt, Friedensandacht, Pastor Thiel
25.09. 18:30 Uhr Treia, MomentMal, Pastorin Vollert
27.09. 09:30 Uhr Jübek, Gottesdienst, Pastorin Gnade
11:00 Uhr Schuby, Gottesdienst Pastorin Gnade
28.09. 17:45 Uhr Silberstedt, Friedensandacht, Pastorin Vollert
Bitte beachten Sie auch unsere aktuellen Aushänge und unsere Homepage!

Hinweis: Das geplante Pfadfinderjubiläum (10 Jahre) am 06.09.2026 – neuer Termin – (29.08. bis 30.08.2026 – alter Termin) muss leider abgesagt werden!

Alle ausführlichen Berichte, Bekanntmachungen, Amtshandlungen usw. finden Sie in unserem Gemeindebrief, der alle 3 Monate erscheint.

Ihnen allen wünschen wir Gottes Segen für den vor uns liegenden Monat.

Ihr Pastoren-Team und die Kirchengemeinderäte

■ So erreichen Sie uns:

Ev.-Luth. Kirchengemeinde **St. Michaelis Schuby**

Bahnhofstr. 3, 24850 Schuby

Tel. Kirchenbüro: 0 46 21 - 44 17

E-Mail: kirchenbuero.schuby@kirche-slfl.de

■ Das Kirchenbüro ist geöffnet: Mo. - Mi. + Fr. 9.00 – 12.00 Uhr

Ev.-Luth. Kirchengemeinde **St. Nicolai zu Hollingstedt**

Lahmenstraat 1, 24876 Hollingstedt

Tel. Kirchenbüro: 0 46 27 - 3 73

E-Mail: kirchenbuero.hollingstedt@kirche-slfl.de

Das Kirchenbüro ist geöffnet: Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr

Ev.-Luth. Kirchengemeinde **Treia-Silberstedt**
 Preesterstieg 2, 24896 Treia
 Tel. Kirchenbüro: 0 46 26 - 2 02
 Das Kirchenbüro ist geöffnet: Mi. und Do., 9.00 - 12.00 Uhr
 Ev.-Luth. Albert-Schweitzer-Kirchengemeinde **Jübek/Idstedt**
 Große Straße 61, 24855 Jübek
 Tel. Kirchenbüro: 0 46 25 - 4 67
 E-Mail: juebek-idstedt@kirche-slfl.de
 Das Kirchenbüro ist geöffnet:
 Dienstag und Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr
 Instagram: kirche_juebek_idstedt
Pastor*innen:
 Birgitta Gnade: 0 46 25 / 81 64; Mobil 01 51 / 52 09 32 18
 E-Mail: Birgitta.Gnade@kirche-slfl.de
 Malte Thiel: Mobil 01 52 / 03 36 79 14
 E-Mail: malte.thiel@kirche-slfl.de
 Frank Menke: Mobil 01 63 / 7 41 55 09
 E-Mail: frank.menke@kirche-slfl.de
 Anne Vollert: Mobil 01 57 / 77 92 62 56
 E-Mail: anne.vollert@kirche-slfl.de

Ein Pastor sagt „Tschüss“ – die Gäste sagen „Danke“

Es gibt Menschen, die gehören einfach dazu. So wie die Treene oder der Klönsnack nach einer Veranstaltung. Pastor Thomas Petersen war einer von ihnen. Viele Jahre hat er die Kirchengemeinden Treia und Silberstedt begleitet – bei Taufen, Konfirmationen, Hochzeiten, Jubiläen und leider auch bei Abschieden. Jetzt war es an der Zeit, einmal ihm „Danke“ zu sagen.

Der Abschied begann dort, wo sich Natur, Gemeinschaft und Glaube auf besondere Weise verbinden: mit einem Gottesdienst im „Kleinen Paradies“ an der Treene. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher waren gekommen, um gemeinsam diesen besonderen Moment zu erleben. Im Anschluss an den Gottesdienst wurde Pastor Petersen offiziell verabschiedet. Propst Helgo Jacobs entband ihn von seinen Aufgaben und würdigte seinen langjährigen und engagierten Dienst in den Kirchengemeinden.

Danach wurde deutlich, wie viele Menschen dieser Pastor in all den Jahren begleitet hat – und zwar weit über die Kirche hinaus.

Vertreter der Gemeinden, Vereine und Verbände waren gekommen, um ihre Wertschätzung auszudrücken. Der Kirchengemeinderat, die Sozialstation Silberstedt e.V. bedankte sich für die vertrauensvolle und stets unkomplizierte Zusammenarbeit, die Gemeinden Treia und Silberstedt sowie viele weitere Verbände erinnerten an gemeinsame Veranstaltungen und viele persönliche Begegnungen. Immer wieder war zu hören: „Danke, für alles, vor allem auch für die vie-

len Dinge, die nicht für alle sichtbar waren.“ Und das ist manchmal mehr wert als lange Reden. Für den musikalischen Rahmen sorgte der Chor „Holli Spirit“ aus Hollingstedt unter der Leitung von Diana Marten. Mit seinen Liedern verlieh er dem Abend eine würdevolle, aber zugleich herzliche Atmosphäre. Es wurde gelacht, erinnert und auch die eine oder andere Anekdote ließ sich nicht vermeiden. Ein besonderer Dank galt an diesem Tag auch seiner Ehefrau. Wer viele Jahre im Pfarrdienst steht, tut dies selten allein. Hinter jedem Pastor steht ein Mensch, der unterstützt, mitträgt, zuhört und auf Vieles verzichtet. Auch sie hat das Gemeindeleben über viele Jahre mitgeprägt, Veranstaltungen begleitet, Begegnungen ermöglicht und ihren Mann in seinem Dienst stets unterstützt. Dafür wurde ihr besonders vom Kirchengemeinderat sehr herzlich gedankt und ein Blumenstrauß als Zeichen der Anerkennung überreicht. Als Bürgermeister erlebt man viele Verabschiedungen. Aber diese war schon etwas Besonderes. Denn ein Dorfpastor ist eben nicht nur für den Sonntag zuständig. Er ist mitten im Leben. Er kennt die ganz privaten Sorgen der Menschen, weiß, wo Hilfe gebraucht wird.

Natürlich bleibt die Hoffnung, dass die Versetzung von Pastor Petersen als „Lehrer“ in den Schuldienst nicht bedeutet, einen großen Bogen um Treia und Silberstedt zu machen. Erfahrungsgemäß gelingt das ohnehin nicht. Wer so viele Jahre hier gelebt und gearbeitet hat, wird früher oder später vielleicht auch mal im Dorf oder im Amtsgebiet wieder entdeckt. Dann allerdings ohne Predigtzettel in der Tasche – dafür mit etwas mehr Zeit für einen Schnack.

Im Namen der Gemeinden Treia und Silberstedt bedanken wir uns stellvertretend für die Menschen, Vereine, Verbände usw. für die vielen Jahre engagierter Arbeit, für die hervorragende Jugendarbeit, den Humor und die Verlässlichkeit.

Wir wünschen Pastor Petersen und seiner Ehefrau für den neuen Lebensabschnitt vor allem Gesundheit und alles Gute.

Raoul Pählich

Thorsten Hassel

Bürgermeister Treia

Bürgermeister Silberstedt

Berufswunsch? Menschen begleiten

Neues Gesicht im Sprengel Mittlere Treene

„Mein Ziel ist es, den Glauben in den Alltag der Menschen zu bringen“, erzählt Malte Thiel. „Für solche Begegnungen müssen wir neue Formen finden und Menschen dort erreichen, wo sie es vielleicht gar nicht erwarten – es braucht nicht immer einen kirchlichen Kontext.“ Diese Herausforderung umtreibt den 31-Jährigen schon seit längerer Zeit. Und sie motiviert ihn, kreativ und modern zu denken. Malte Thiel trat am 15. August seinen Dienst im Sprengel Mittlere Treene an und ist dann der neue Seelsorger für die Gemeinden Treia-Silberstedt, Hollingstedt, Jübek-Idstedt und Schuby. Malte Thiel ist in Osterrönfeld geboren. Dort hat er auch seine Jugend verbracht.

„Anfangs war sie gar nicht besonders kirchlich geprägt“, erzählt er. Mit dem Konfirmanden-Camp änderte sich das grundlegend. „Ich habe in dieser Woche so viele tolle Leute kennengelernt. Dann bin ich selbst Teamer geworden und habe die Jugendgruppenleiterkarte gemacht.“ Es folgten viele Jahre Jugendarbeit, in der er früh Verantwortung übernehmen durfte. Nach dem Abitur studierte er in Kiel Theologie. Seine erste Stelle trat er in Viöl an. Weil die Stelle dort wegfällt, beendet er nun den dreijährigen Probendienst im Sprengel und tritt in die Fußstapfen von Thomas Petersen, der sich vor einiger Zeit dazu entschieden hatte, komplett in den Schuldienst zu wechseln. Mit seiner Frau, die Sonder- und Gemeindepädagogin ist, und seinem zweijährigen Sohn zieht er in das Pastorat an der Treene. Seine Hauptaufgabe hat Malte Thiel schon lange definiert: Menschen begleiten. Genau diese Begleitung von Menschen begeistert Malte Thiel. „Ob bei freudigen Ereignissen oder in Zeiten der Trauer – oft geht es nicht darum, die richtigen Worte zu finden, sondern einfach da zu sein“, beschreibt er. Dass er den Pfarrberuf mit eigenen Ideen gestalten kann, schätzt er besonders – keine starren Konzepte, sondern Leitplanken, die Raum für Kreativität lassen. „Ich wollte nie nur im Büro arbeiten“, sagt er. „Viel wichtiger sind mir die Begegnungen. Das habe ich in meinem bisherigen Berufsleben schon sehr schätzen gelernt.“ Genau solche Begegnungen möchte er nun auch im Sprengel Mittlere Treene möglich machen.

Text und Foto: Dr. Claudia Kleimann-Balke



Malte Thiel freut sich auf viele Begegnungen im Sprengel Mittlere Treene.

„Die Litanei von Coventry“ hängt als Kunstwerk in der Silberstedter Kirche

Die Litanei von Coventry ist ein Versöhnungsgebet, welches ihren Ursprung nach der Zerstörung der Kathedrale von Coventry 1940 hatte und 1958 als Gebet offiziell formuliert wurde. Inhalt der Litanei sind sieben Bitten um Vergebung für verschiedene menschliche und gesellschaftliche Verfehlungen. Jeden Montag findet in der Silberstedter Kirche um 17:45 Uhr die Friedensandacht statt. In jeder Friedensandacht ist „Die Litanei von Coventry“ ein wichtiger und fester Bestandteil im Ablauf. Nunmehr ist der Text in der Silberstedter Kirche auf einem Holzkunstwerk dargestellt und kann bei und nach den Andachten und Gottesdiensten in Ruhe betrachtet werden. Auch wenn man vielleicht nicht oder nur wenig religiös sein sollte, bietet der Text doch Impulse bzw. Anregungen sich mit verschiedentlichen Aspekten der erwähnten menschlichen und gesellschaftlichen Verhaltensweisen / Themen auseinanderzusetzen. Dieses Kunstwerk wurde von Schülern / Schülerinnen der Eckner Schule für Holzbau in Flensburg erschaffen. Pastor Thomas Petersen hatte bereits Kontakte zu der Schule und dieses Projekt initiiert, bevor er die Kirchengemeinde Treia-Silberstedt Ende Juni 2026 ver-








EGGEBEK
Hauptstr. 26 b
☎ 04609/363

TARP
Ferdinand-
Porsche-Ring 15
☎ 04638/213 53 63



www.bestattungen-timm.de

Wohin führt der letzte Weg,
wenn wir gegangen sind?

**Redaktions-
schluss
für die
Oktober-
Ausgabe
ist der**

**05. September
2026**



**MEINE BESTATTUNG -
Meine Wünsche für den Tag X**

»Wenn ich an den Tag X denke, wünsche ich mir schon heute, dass ich alle Formalitäten für meine eigene Bestattung geregelt habe. Meine Angehörigen sollen in Ruhe trauern können und damit eine Sorge weniger haben.«

Ihre Gedanken sind ähnlich? Dann informieren Sie sich bei einem kostenfreien Vorsorgegespräch.



**TRAUERHILFE
BENDIXEN**

Husumer Straße 7a | 24850 Schuby
046 21 - 9 84 95 69

ließ. Ein Dank der Kirchengemeinde Treia-Silberstedt geht an alle Menschen, die bei der Anfertigung der Holztafel mitgewirkt haben. Die Tafel stellt eine Kombination von Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft verbunden mit Kunst, aktuellen menschlichen und gesellschaftlichen Themen und religiösen Gedanken dar. Somit hat jeder bei der Betrachtung und dem Lesen der Holztafel die Möglichkeit, seine eigenen Schlüsse zu ziehen, wie er mit den Aussagen und Botschaften der Litanei von Coventry umgehen möchte.

R. Kolbe



Kirchengemeinde Eggebek-Jörl

Mitteilungen

Einladung zur Gemeindeversammlung

Am Sonntag 6. September lädt der Kirchengemeinderat herzlich nach St. Katharinen in Kleinjörll ein.

Wir beginnen um 11 Uhr mit einem Gottesdienst. Im Anschluss findet die Gemeindeversammlung statt.

Dabei soll es um die Entwicklungen in der Sternregion gehen, um den Verkauf des Gemeindehauses und des Pastorates in Kleinjörll und um das, was unsere Kirchengemeinde zurzeit bewegt.

Für Verpflegung ist gesorgt. Wir freuen uns über alle, die kommen, mitdenken und sich austauschen wollen.

Der Kirchengemeinderat der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl



Die vier Pastorinnen der Sternregion:
Ulrike Margit Joos, Kristina Löwenstrom, Lisa Fischer
und Entlastungspastorin Sylvia Meyerding

Die Kirchengemeinden Oeversee-Jarplund, Wanderup und Tarp wollen St. Johannes nördliche Treene werden

Die drei Kirchengemeinden Oeversee-Jarplund, Wanderup und Tarp wollen sich zur Ev.-Luth. Kirchengemeinde St. Johannes nördliche Treene zusammenschließen. So haben es die Kirchengemeinderäte der drei Gemeinden besprochen.

Der nächste Schritt ist nun, dass die Kirchengemeinderäte die Kirchenmitglieder der jeweiligen Gemeinden zu Gemeindeversamm-

lungen einladen. Dort können die Gemeindeglieder ihre Meinung dazu sagen und Fragen stellen. Anschließend beschließen die Kirchengemeinderäte unabhängig voneinander über eine Fusion.

Perspektiven und Hintergründe

Pastorin Ulrike Joos aus Oeversee-Jarplund sagt: „Für mich ist der Zusammenschluss naheliegend, denn wir arbeiten sowieso sehr eng zusammen. Wir gestalten zusammen den Konfirmand*innenunterricht, haben einen gemeinsamen Gottesdienstplan und die Pastorinnen der Region arbeiten als Team. Wenn wir uns zusammenschließen, können wir die inhaltliche Arbeit stärken und gleichzeitig Bürokratie abbauen. Allein schon datenschutzrechtlich wird es viel einfacher.“

Für sie wie für die Kirchengemeinderäte ist ein Zusammenschluss somit ein logischer nächster Schritt. Wichtigstes Ziel ist es, die vorhandenen Kräfte so zu bündeln, dass die Kirche in den einzelnen Orten präsent und für die Menschen erreichbar bleibt. Die Kirchengemeinderäte wollen die Verwaltungsaufgaben so vereinfachen und zentralisieren, dass sie die inhaltliche Arbeit vor Ort stärken und weiterentwickeln können.

Regionales Pfarrteam für Tarp, Wanderup, Oeversee-Jarplund und Eggebek-Jörl

Zum regionalen Pfarrteam gehören Pastorin Kristina Löwenstrom aus Tarp und Pastorin Ulrike Joos aus Oeversee-Jarplund und auch Pastorin Lisa Fischer aus Eggebek-Jörl, auch wenn diese Kirchengemeinde nach aktuellem Stand erstmal nicht Teil der neuen Kirchengemeinde wird. Der Kirchengemeinderat von Eggebek-Jörl hatte sich dagegen entschieden. Ein Grund von mehreren war, dass die Gemeinde bereits früher fusioniert hat und damit ein recht großes Gebiet umfasst.

Zusätzlich zum bestehenden Pfarrteam ist aktuell Platz für eine weitere Pfarrperson, denn eine Stelle ist nicht besetzt. Sie ist derzeit in Wanderup angesiedelt und wird künftig regional verankert. Die Kirchengemeinden hoffen, durch ihren Zusammenschluss, möglichen Bewerber:innen auf die freie Pfarrstelle in Zeiten des Fachkräftemangels ein attraktiveres Umfeld zu bieten.

Termine der Gemeindeversammlungen in Tarp, Wanderup und Oeversee-Jarplund

Wer weiteres erfahren will zum geplanten Zusammenschluss von Oeversee-Jarplund, Tarp und Wanderup und seine Meinung dazu sagen möchte, ist zu folgenden Gemeindeversammlungen eingeladen:

Tarp: Sonntag, 30. August 2026, 9.30 Uhr in der Tarper Versöhnungskirche

Oeversee-Jarplund: Sonntag, 6. September 10 Uhr in der St. Georg-Kirche zu Oeversee

Wanderup: Sonntag, 6. September 18 Uhr in der Wanderuper Kirche

Die Gemeindeversammlungen beginnen jeweils mit einer Andacht oder einem Gottesdienst.

Auch Eggebek-Jörl lädt zur Gemeindeversammlung

Auch wenn Eggebek-Jörl aktuell noch nicht Teil der neuen Gemeinde werden will, lädt der Kirchengemeinderat am Sonntag, 6. September um 11 Uhr zu einer Gemeindeversammlung zum Thema Fusion nach Kleinjörll in die Kirche ein. Hier geht es um die Gründe für das Zögern und mögliche Perspektiven.

Pastorin Ulrike Joos

Senioren

Club der älteren Generation

Liebe Clubmitglieder!

Sommerfreuen genießen!

Zu unserem Ausflug mit dem Busunternehmen Bischoff am Mittwoch 9. September laden wir euch herzlich ein.

Die Fahrt geht nach Friedrichstadt, dort machen wir dann eine Grachtenfahrt. Anschließend geht es zum Kaffeetrinken nach Kolbenbüttel zum Café „Tut gut“. Der Name spricht für sich. Genießen wir zusammen die Sommerfreuden!

Mit herzlichen Grüßen im Namen des Vorstandes

Christa Beck

Abfahrtszeiten:

Sollerup Betriebshof 11.45 Uhr

Kleinjörll Kirche 11.50 Uhr

Jerrishoe Gastwirtschaft 12.10 Uhr

Eggebek ZOB 12.25 Uhr

Anmeldung bis zum 4. September bei:

Christa Fries: 0 46 07 - 8 34

Ingwer Harmsen: 0 46 07 - 7 33

Helga Hansen: 0 46 09 - 52 71

Gerda Stielow: 0 46 09 - 8 79 99 35

Christa Beck: 0 46 09 - 51 17

Bibelgesprächskreis

Der Bibelkreis findet am letzten Montag im Monat um 18 Uhr im Gemeindehaus in Eggebek, Hauptstraße 52 statt, vorderer Eingang und dann im Erdgeschoss. Veranstalter: Gemeinschaft in der Ev. Kirche und Kirchengemeinde Eggebek-Jörl. Ansprechpartner: Birte Völkner, Tel. 0 46 09 - 2 28

Gottesdienste in der Kirchengemeinde Eggebek-Jörl

06.09.2026 11.00 Uhr, Kleinjörll, Gottesdienst mit Abendmahl und Gemeindeversammlung, Pn. Fischer

20.09.2026 09.30 Uhr, Eggebek, Gottesdienst, Pn. Fischer

27.09.2026 11.00 Uhr, Kleinjörll, Gottesdienst, Pn. Meyerding

Kirchengemeinde Eggebek-Jörl Sie erreichen uns:

Pastorin Lisa Fischer in Eggebek, Tel. 01 60 / 7 54 43 68

Friedhof Eggebek: Gerson Peiter, Mobil: 01 51 / 10 40 35 02

Friedhof Kleinjörll: Reiner Albertsen, Mobil: 01 71 / 1 74 69 32

Das Kirchenbüro in Eggebek, Hauptstraße 52:

Dienstag von 14:30 - 16:30 Uhr, Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr;

Ines Matho, Tel. 0 46 09 / 3 12, Fax 0 46 09 / 14 67,

E-Mail: kirchenbuero@eggebek-joerl.kkslfl.de

NACHRUF

Nico Evers

Seit seiner Einführung in den Kirchengemeinderat im Januar 2023 begleitete er dieses Ehrenamt mit großem Pflichtbewusstsein und tiefer Verbundenheit zu unserer Gemeinde. Besonders im Bauausschuss und durch seine enge Verbindung zur heimischen Landwirtschaft setzte er sich tatkräftig für die Belange unserer Gemeinde ein. Wir verlieren mit ihm einen wertvollen Berater, Unterstützer und Weggefährten. In Dankbarkeit für seinen Dienst befehlen wir ihn der Gnade Gottes an. Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Der Kirchengemeinderat
der Kirchengemeinde Eggebek-Jörl

EINLADUNG ZUM
**Gottesdienst
op platt**

**FREITAG 11. OKTOBER
11 UHR**

im Gasthof Thomsen
mit dem Posaunenchor

und großem Rübenmusesen

Anmeldung zum Essen
im Gasthof Thomsen unter 04609-371
bis zum 2. Oktober
Kosten: 20€

**Erntedank
4. Oktober
11 Uhr**

Mit freundlicher Unterstützung der
RSG Hohe Geest im

**Reitstall Evers
Eggebek, Westerfeld 3**

Für das, was wir haben dürfen, wollen wir
Gott danken. Kommt zu einem großen
Gottesdienst mit Pastorin Lisa Fischer
und dem Posaunenchor Tarp sowie
anschließendem Essen
in Gemeinschaft.

Ihr Abschied soll
klingen wie Ihr
Leben.

Individuell, mit Musik,
die zu Ihnen passt.

www.bestattungen-schleswig.de

BESTATTUNGEN Bismarckstr. 21 Friedrichstr. 54
BECK 24837 Schleswig 24837 Schleswig
0 46 21 - 2 56 44 **Willy Jochims** 0 46 21 - 3 27 39

Grundschule Treia

Neues Gesicht in der Treianer Grundschule

„Ich habe mich darauf gefreut, dass sich die leeren Flure mit Leben füllen“, erzählt Antje Bröcker und erinnert sich gerne an ihren ersten Schultag. Am 1. August hat die 43-Jährige die Stelle der Schulleiterin übernommen und löst damit ihre langjährige Vorgängerin Antje Harmsen ab. Die Zeit vor Schulbeginn hat sie dazu genutzt, sich einzuarbeiten, ihr Büro einzurichten und den ersten Unterricht vorzubereiten. Auch der Stundenplan musste stehen. „Den habe ich mit Aileen Weber erarbeitet, die Anfang August die stellvertretende Schulleitung von Silke Worm übernommen hat“, ergänzt sie. Organisation und Personalplanung liegen Antje Bröcker. „Ich habe in Hamburg Büro- und Personalkaufmann gelernt. Jetzt kann ich diesen kaufmännischen Hintergrund mit der Pädagogik verknüpfen.“ Mit Anfang 30 erfüllte sie sich ihren großen Wunsch und studierte Lehramt mit den Schwerpunkten Deutsch und Religion. Ihre Praktika hat sie bewusst in unterschiedlichen Schulformen absolviert. Die Erfahrungen in der Grundschule haben ihre Meinung bestärkt, dass sie in der grundlegenden Bildung tätig sein möchte. Die Aufgabe, hier das Fundament zu legen, auf das man aufbauen kann, reizt sie. Zu diesem Fundament gehört heute längst nicht mehr nur die Vermittlung von Lesen, Schreiben und Rechnen. „Heute gehört es auch zu unserer Aufgabe, die Kinder in ihrer sozialen und persönlichen Entwicklung zu begleiten“, erklärt die gebürtige Nordfriesin. „Die Kinder kommen mit den unterschiedlichsten Voraussetzungen in die Schule. Mit ihnen zu arbeiten und ihnen das nötige Rüstzeug mit auf den Weg zu geben, das macht mir viel Freude.“ Wichtig ist ihr dabei der enge und offene Austausch mit den Eltern und allen am Schulleben beteiligten, wie Lehrkräfte, Schulträger – besonders dann, wenn es darum geht, gemeinsam Lösungen zu finden. Jetzt möchte Antje Bröcker erst mal alles kennenlernen. „Ich möchte bewahren, was gut läuft – und nach einiger Zeit gemeinsam mit dem Kollegium schauen, ob wir etwas verändern oder etwas Neues beginnen möchten. Aber dafür nehmen wir uns Zeit.“

Text und Foto: Dr. Claudia Kleimann-Balke



Antje Bröcker freut sich auf die Zusammenarbeit mit der gesamten Schulgemeinschaft.

Ausflug in den Kletterpark: Wie wir unsere Höhenangst überwunden haben

Am Montag, den 22.06.2026, waren wir, die Klasse 5a, zusammen mit der 5b und 5c der Erich Kästner-Schule Silberstedt im Kletterpark Altenhof in Eckernförde. Die 5a und 5b trafen sich morgens an der Sporthalle, um mit Fahrgemeinschaften zum Kletterpark zu fahren. Die 5c kam mit öffentlichen Verkehrsmitteln. Nachdem wir nach der ca. 40-minütigen Autofahrt endlich am Kletterpark angekommen waren, waren wir aufgeregt und freuten uns auf den Tag. Als erstes haben wir eine Einweisung bekommen,

wie das Sichern am Kletterparcours funktioniert. Als alle Bescheid wussten, durften wir endlich losklettern. Einige aus den Klassen kletterten im Laufe des Tages bis zu 30 Meter hoch. Am Ende gab es immer eine Seilbahn zum Runterrutschen. Manche haben an diesem Tag ihre Höhenangst überwunden und waren besonders stolz. Wenn jemand Hilfe brauchte, haben alle, so gut wie es ging, mit Tipps und Ermutigungen geholfen. Unsere Lehrkräfte, die zum Teil ebenfalls geklettert sind, waren auch sehr stolz auf uns! Es gab dort außerdem besonders süße Hunde, die sind da einfach rumgelaufen und man konnte sie streicheln. Am Ende haben wir unsere Klettergurte ausgezogen, sind zum Parkplatz gelaufen und dann haben uns ein paar Eltern nach Hause gefahren. Es war ein megacooler Tag. Das Klettern im Kletterpark Altenhof gefiel uns besonders gut, da er sich im Wald befindet und es dort sehr kühl ist. Außerdem könnte man danach sogar zum Strand fahren, das machen wir dann ja vielleicht beim nächsten Mal. Wir können einen Ausflug in den Kletterpark Altenhof sehr empfehlen.

Lotta, Hannes, Angelina und Lynn aus der 5a



Teilnahme am Plakatwettbewerb des Anti-Mobbing-Tag-Bündnisses des Landes

Die Schülerinnen und Schüler der 6c, 9a, 9b, 9c, 10 und der WPU Kreative Künste 7/8 der Erich Kästner-Schule nahmen dieses Jahr am Plakatwettbewerb des Anti-Mobbing-Tag-Bündnisses zum Motto „Gemeinsam gegen einsam“ teil.

Eingereicht werden durften Plakate zum Thema in digitaler Form. Nähere Informationen zum Anti-Mobbing-Tag und dem Plakatwettbewerb finden sich unter: www.antimobbingtag-sh.de



Ein bunter Jahrmarkt zum Sommerfest im Kindergarten Bollingstedt

Bei strahlendem Wetter feierte unser Kindergarten ein fröhliches Sommerfest unter dem Motto „Jahrmarkt“. Mit viel Kreativität, Engagement und Teamarbeit verwandelte sich das gesamte Außengelände in einen bunten Festplatz, der Kinder, Eltern und Gäste gleichermaßen begeisterte. Die feierliche Eröffnung übernahmen unsere Glitzerkinder, die mit einem tollen Tanzauftritt das Sommerfest einläuteten und für einen gelungenen Start sorgten. Anschließend konnten sich die Besucher an den liebevoll gestalteten Jahrmarktsbuden ausprobieren. Gemeinsam mit den Kindern wurden im Vorfeld viele kreative Spielstationen aufgebaut. Ob Moorhuhnschießen, Entenangeln, Torwandschießen, Heißer Draht, Wurfmachine, Losbude, Kinderschminken, Lebkuchenherzen oder Wasserspiele, für jeden war etwas dabei. Überall wurde gelacht, gespielt und mitgefiebert. Ein Highlight waren die Wasserspiele, die von der Feuerwehr unterstützt wurden. Mit ihrem Engagement sorgten die Einsatzkräfte für jede Menge Spaß und strahlende Kinderaugen. Auch das fantastische Jahrmarkt-Buffer und der Limonadenstand war ein echter Publikumsmagnet. Mit viel Liebe zum Detail zauberten der Förderverein und die Eltern ein abwechslungsreiches Buffet, das perfekt zum Motto passte und keine Wünsche offenließ. Das Sommerfest war ein voller Erfolg und zeigte einmal mehr, was durch die großartige Zusammenarbeit von Kindern, Eltern, Förderverein, Feuerwehr und dem gesamten Kindergarten team möglich ist. Die vielen fröhlichen Gesichter, das herzliche Miteinander und die ausgelassene Stimmung machten diesen Tag zu einem ganz besonderen Erlebnis, das allen noch lange in schöner Erinnerung bleiben wird. Dafür möchten wir uns bei allen von Herzen bedanken! Das Team vom Kindergarten Bollingstedt

Text und Fotos: Jennifer Schulte-Mönting



Ein wunderschönes Sommerfest in der Kita Hollerbusch

Gemeinsam mit unseren Kindern und Familien durften wir ein fröhliches Sommerfest feiern. Für die Kinder gab es viele liebevoll gestaltet Bastelstationen, an denen sie kreativ werden und tolle kleine Kunstwerke gestalten konnten. Natürlich kam auch der Spaß bei den Spielstationen nicht zu kurz. Ein besonderes Highlight war außerdem das abwechslungsreiche Buffet. Dank der vielen leckeren Beiträge unserer Eltern war für jeden Geschmack etwas dabei – vielen Danke für eure tolle Unterstützung. Ein emotionaler Moment war der Abschied unsere Vorschulkinder. Mit einem Abschiedslied zur Melodie von YMCA verabschiedet sie sich von ihrer Kita-Zeit.

Bevor es für die zukünftigen Schulkinder traditionell mir der Rutsch aus dem Fenster hinaus ging, wurde ein eigens angefertigtes Lied angespielt, wo alles Erlebnisse und jedes Kinder Namentlicher genannt wurde. Ein schöner und unvergesslicher Abschluss ihrer Kita-Zeit. Ein herzliches Dankschön möchten wir auch den Eltern unsere Vorschulkinder sagen. Wir haben uns sehr über die Tafelblumen gefreut, die bald unser Kitaspieldplatz schmücken.

Text und Foto: D. Pohlmann



Der Vitara **X-ITE** Ausgesprochen aufregend.



Für 29.480 EUR¹

Jetzt Probe fahren!

Vitara 1.4 BOOSTERJET HYBRID Comfort+ Verbrauchswerte: kombinierter Energieverbrauch 5,3 l/100 km; kombinierter Wert der CO₂-Emissionen 120 g/km; CO₂-Klasse D.

¹ Endpreis für einen Suzuki Vitara 1.4 BOOSTERJET HYBRID Comfort+ (81 kW | 101 PS | 6-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.373 ccm, Kraftstoffart: Benzin).

Der neue Grandis.

Gemacht für jeden Tag.



Grandis Mildhybrid Diamant

1.3 Turbo 104 kW (140 PS) 6-Gang

nur **28.990 EUR¹**

- ▶ 17" Flexfelgen
- ▶ Klimaanlage
- ▶ LED-Scheinwerfer
- ▶ Moderne Assistenzsysteme



Grandis Mildhybrid Diamant 1.3 Turbo

104 kW (140 PS) 6-Gang Energieverbrauch 5,9 l/100 km Benzin; CO₂-Emission 134 g/km; CO₂-Klasse D; kombinierte Werte.*

*Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de

** 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km. Danach bis zu 3-mal je 1 Jahr Anschlussgarantie, bis max. 160.000 km, der Mitsubishi Motors Europe B.V., Postbus 157, 6130 AD Sittard, Niederlande, für wesentliche Bauteile. 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km. Jeweils gemäß den entsprechenden Garantiebedingungen. Bedingungen und Details unter mitsubishi-motors.de/garantiepaket.

1 | Unser Hauspreis für einen Mitsubishi Grandis Mildhybrid Diamant 1.3 Turbo 104 kW (140 PS) 6-Gang inkl. Überführungskosten.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Aufpreis.



AUTOHAUS
henken
-Treia

Autohaus Henken GmbH

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler
Treenestr. 73 24896 Treia
Telefon 04626 345

E-Mail info@henken.de
www.henken.de

[f](https://www.facebook.com/autohaus.henken) [i](https://www.instagram.com/autohaus.henken) autohaus.henken



Autowäsche in Treia

Eine einfache Wäsche gibt es bereits ab 8,50 €, in anderen Wäschen sind Aktivschaum, Unterbodenwäsche, Wachs oder Politur enthalten.

Mit einer max. **Breite von 2,58 m** und einer max. **Höhe von 2,60 m** können auch größere Fahrzeuge und **Transporter gewaschen** werden.



Waschanlagen Öffnungszeiten im Sommer

Montags - Freitags: **7:00 - 19:00 Uhr**
Samstags: **8:00 - 18:00 Uhr**
Sonntags: **10:00 - 18:00 Uhr**

Fahrzeugwäschen können Sie jederzeit bequem über die ryd App kaufen.



Auch an der Kasse vom Autohaus Henken können Sie von **Montags-Freitags zw. 8.00 - 17:30 Uhr** und **Samstags zw. 9:00 - 13:00 Uhr** Wäschen kaufen.

Fahrzeugwäsche ab
8,50 EUR